# 工商日報

中華民國僑務委員會頒發登記證文字第八號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News
43, Des Voeux Road Central, Hong Kong
Cable Address: 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司

社址：香港德輔道中四十三號

電話：編輯部二二二二六；經理部　四五一二十；營業部　七二四〇二；印刷部　八九九七二；九六五五號

每份零售港幣一毫

新聞紙第七一六三號


## 東京會議重心轉移
# 傾向援台問題
### 遠東共黨勢力已嚴重威脅美國　美將發表對整個遠東積極政策　美國務院與國防部對日本和約仍有歧見

「東京廿日美聯社電」據一可靠之美國軍官今日稱：國防部長詹森「現傾向吾人對台灣之辦法」，此可能指美國援助以免台灣落於共黨之手。此軍官之姓名不便發表。彼暗示相信詹森不久將提出關於台灣之建議。消息靈通人士稱：今日又有人向詹森陳述台灣之戰略重要性，彼與代遠東美空軍司令柏杜李茲少將會晤一小時。

「美聯社東京十九日合衆社電」美國國防部長詹森，參謀首長會議主席布萊德雷將軍及國務院共和黨顧問杜尼斯赴日本引起美國報紙許多推測。最初認爲該三要人赴日之行，主要爲對日和約問題，但事件發展，顯然表明他們此行重新引起美國在亞洲對付共產主義行動的全部問題。美國報紙對于麥克阿瑟、詹森、布萊德雷的談話加入台灣問題一節，大登特登。許多美外交官員對此頗爲惋惜，蓋恐此使亞洲政策問題又加入政爭之中。此間希望台灣問題的提起不致引起歧見，致妨害美政府各部會早草定對日和約的計劃。美國務院與國防部大長以下官員間對於對日和約條件，仍有歧見存在，軍事官員欲取得日本本部基地，並欲將此點規定於和約中。外交官員則相信取得琉球基地便够了。他們說：在日本本部保持基地將有背於戰後將主權完全交還日本的意思，且蘇聯宣傳將利用此點，宣傳日本在和約之後，仍「佔領着」日本。軍事官員相信：一旦美蘇發生戰爭，祗有琉球軍事基地，實屬不够。

「合衆社東京十九日中央社專電」此間報紙，咸以顯著篇幅，刊載東京方面源源發表有關麥帥對詹森布萊德雷所提意見的報導。據稱：麥帥表示，台灣對于美國西太平洋防線，具有戰略重要性，但關鍵在于㈠詹森和布萊德雷，在八月前將向杜魯門提出何項有關台灣的建議；㈡杜魯門是否有意改訂他在一月五日所發表的聲明，關于政策的改訂，杜魯門可採取片面行動，或會由國家安全委員會加以檢討。

「東京二十日合衆社電」此間之最高級外交及有資格人士，認爲杜魯門總統及其政府，已鑒定其對整個遠東之積極美國政策（包括日和約），必須于兩個月內發表。

「東京二十日合衆社電」美國軍事首長下週由日本返抵美國時，將向杜魯門總統提出可能爲國防部現由最充分之意見，實同由中共手中挽救台灣。詹森及布萊德雷今日聽取麥克阿瑟之幕僚報告，台灣如失陷則美國之遠東防衛將受何種威脅。在兩小時之秘密會議，遠東美空軍代司令柏杜李茲及其情報助手指出：㈠有中共噴射式飛機之出現，南至廣州，已改變亞洲空權之均勢；㈡台灣作爲共黨基地，將予冲繩之美空軍基地以極大之威脅。

「東京廿日中央社專電」過去美軍方面要員所表示之一般意見，似乎顯示美國高級軍事領袖，現與詹森和布萊德雷深信，認爲美國在對蘇冷戰中，採取較堅決有力的遠東政策。美國駐日軍事領袖自麥帥以降，一般相信姑息將永不能制止共產主義在遠東的發展，此間美國高級軍事官員的意見，指明兩種政策：㈠美國在遠東的行動，必須較已往爲安定而積極；㈡美國必須加强遠東防務。這些官員中的大部份，或許就是向詹布兩氏指明遠東局勢的人，他們可能乘此機會，重申他們在過去所已表明的觀點，麥帥在這方面所採取的政策，已由他對華黨共黨領袖所採取的堅決而積極的行動明白表明，詹森布萊德雷今晨開始觀察遠東美空軍設施。

## 東京秘密會議
# 將進入第二階段
### 杜尼斯自南韓返日後即開始　詹森等視察冲繩島軍事基地

「東京二十日路透社電」美國務卿艾奇遜之外交顧問杜尼斯，由漢城返抵此間後，美國首長之會議，明日將進入第二階段。杜氏將分別與麥克阿瑟及日本各機構舉行會談。據悉目前計劃，杜尼斯、詹森及布萊德雷將軍，將不舉行聯席會議，因國務部及國防部之建議，最後將由華盛頓加以配合。「東京廿日合衆社電」

據悉：美駐遠東空軍軍官今晨對國防部長詹森稱：共黨佔領中國後，蘇聯已取得亞洲最大之空軍基地網，美國必須維持當前在日本與遠東之基地，作爲保衛抵抗蘇聯可能的侵略行動。布萊德雷將軍將參加由遠東空軍司令巴特勒治中將所主持之同一會議。據悉：詹森曾警告台灣各機場，如落在中共（蘇聯亦有可能）手中，「將保衛及美國在冲繩島及菲律賓等基地之一項威脅」。

「路透社東京十九日合衆社電」雷蒂朝報紙本日發揚杜魯門政府與麥克阿瑟將軍商洽進行起草對日本與遠東政策之決定，但稱：麥克阿瑟將軍恐不及國務院設計者意見之獲東觀。該報稱：國防部長詹森與布萊德雷將軍訪問東京之舉，爲戰後以來，美政府大員與麥克阿瑟將軍商討美國遠東政策之首次。

「東京十九日中央社專電」美國國防部長詹森及參謀首長聯席會議主席布萊德雷，定本月廿二日前往觀察美國在遠東重要戰略基地的冲繩島，截至記者發電時止，詹布二人仍在繼續與麥帥舉行秘密會議，會議於上午九時半開始，內容如何，無法獲悉。詹布二氏，將廣泛詢察美國陸海空三軍在日本的設備，以便獲悉美軍在日本及冲繩島準備的程度，以及戰鬥效率如何，渠等自冲繩島歸來後，如時間許可，將與盟總高級官員舉行會議。據悉：二人將再與麥帥舉行會議，返國日期，約在廿三日左右。

「麥克阿瑟將軍爲吾人對遠東之最高權威，但直至現在爲止，渠在日本陷入孤立地位，魏德邁將軍亦以同一理由而見斥；該報對哈里曼已被委爲推進外交政策之特別助理一節發表意見稱：「吾人懷疑渠是否將有充分權力及意向，能取麥克阿瑟將軍、魏德邁將軍與尼米茲上將之意見，親彼等之地位至少與吉思普及拉鐵摩爾相埒。」

「路透社倫敦十九日合衆社電」英聯邦國家之代表謂：彼等相信各英聯邦能從速與美國獲致日和約之廣泛條件之協議，假如美國官員能於兩月內擬定一草案。一高級英聯邦官員，認爲整個日和約問題，已成爲嚴重問題。

## 我駐日代表團團長
# 指斥中共妄想
### 竟圖阻擾對日和約
### 賽鮑爾亦謂未接到此項要求

「東京廿日中央社專電」我駐日代表團團長何世禮中將，今天宣稱：中共之請求加入盟國對日管制委員會，完全是破壞並阻撓日本締結和約的企圖。按中共周匪恩來今天早上廣播，要求盟國對日管制委員會主席賽鮑爾，取消我代表團而代之以匪代表。何世禮將軍於獲悉此事後，立即發表聲明：吾人並未聞及任何請求，即間有此姿態，亦不過爲匪偽政權阻擾，並破壞欲早日締結對日和約各國家之努力而已。

「東京廿日中央社專電」我國駐日代表團發言人，今晨對北平廣播，所謂周恩來向盟國對日委員會主席賽鮑爾，要求由共匪派遣代表出席該會一事，發表下列聲明：「我們并沒有聽說這種要求，如果有這麼一回事，不過是共匪企圖，想早日和日本訂立和約的各國之破壞而已。」賽鮑爾說：從事他并沒有接到這種要求，他無權使中國代表退席而代之以共黨代表。北平廣播稱：他們已派周某任出席盟國對日委員會代表。

## 英拒西藏代表團來港
### 因有左右爲難之苦衷

「倫敦二十日合衆社電」英政府人士今日談稱：西藏代表團如仍有意與中共當局接觸，則其前赴香港，可不致被阻止。但該代表團在新德里已接通知，謂英政府認爲彼等宜在印度與中共大使館當局會晤，而不宜以香港爲接頭地點。據指出，如西藏代表在香港開會談時，向中共讓步，則英政府不難被指責爲縱容中共。在另一方面，如西藏代表拒絕北京政府之要求，則英政府亦將被指責爲支持彼等之反抗。據悉：英駐新德里最高專員已將英方此意告該代表團，并勸其在印等待中共官員之來印。但英國官員力言，并無阻撓該代表團前赴香港之意。

## 杜尼斯因天雨延期返日

「漢城二十日美聯社電」此間天降大雨，勢將延阻杜尼斯之赴東京，須至明日始能成行。

「漢城二十日合衆社電」杜尼斯今日向韓人保證美國將爲韓國之後盾，杜定明日由此間飛往東京與麥會商。據杜談稱：渠會見共黨散佈之謠言，謂韓國之保衛自由主義，係孤立無援者，實則韓人決非孤立。

## 陳誠召集財經人員舉行會議

「台北廿日中央社電」行政院陳院長廿日上午，召集財政經濟交通三部部長，及中央銀行正副總裁，會商關于公營事業調整方案之實施問題，會議中曾討論公營事業人員的待遇問題，原則上決與行政機關人員一律平等，惟技術人員，酌予提高。陳院長在今日會議中，對上項問題，曾提出幾點指示。

## 蔣總統巡視澎湖
### 台灣曾傳蔣赴東京

「台北二十日合衆社電」蔣總統經四天來觀察澎湖軍防務之後，本日正午返抵此間，使到傳說蔣總統前往東京諮商，不攻自破。蔣總統在觀察澎湖列島及台灣南部軍設備之後，經已由高雄飛返此間。

蔣總統係於六月十六日由高雄乘軍艦赴澎湖，巡視該地巡迴之台灣海峽屬島。蔣總統特別嘉獎正在該地巡迴台灣海峽之國軍官兵，稱該地軍官兵及士兵均甚良好。」孫則謂蔣總統回返台北，謂東京方面對各方對漢行蹤所作之猜測，惟通常可靠方面人士，謂蔣已停防區由中國駐日代表團極力旋法，傳聞常一切，以便美國國防部長與國民政府高級官員（包括蔣總統）會見。

# 空軍機羣出擊福州 毀義序機場
## 打擊共軍攻台基地
## 俄人接管江灣機場

……機掩護下，廿日轟炸福州義序機場……毀滅福州之共軍機場。據謂……沿海之平潭島南日島一帶……

……國軍軍用機多架，曾……該機場最近方始……空軍部并謂該機場上佔最重要地位之飛機……巨型轟炸機之第一次，并係由戰鬥機多架所護送，……戰鬥機多架，現經常在台灣……

【台北二十日合衆社電】……用機場之測候站，及將中國人員驅逐。……國軍空軍最近曾在該機場上空攝影停放在跑道上之蘇製噴射式戰鬥機多架。據該等人（渠以前係江灣機場之氣象學家）宣稱：該等蘇俄人員……已接管上海江灣軍用機場……宣稱：該等蘇俄人員，於……場及接管一切測候設備，中國人員多名，均被解僱……該氣象學家并謂傳蘇聯軍隊經已接收……人民。

【台北二十日合衆社電】……平潭……共軍……近向沿海我方某海上突擊隊……游擊隊沉着應戰，已先後將共軍擊退。

【台北二十日合衆社電】海軍發出公報謂：共軍運送彈藥前往平潭島之機帆四艘，在福州海外被擊沉。……其中三艘沉沒，餘一艘中炮粉碎。海軍并向平潭……

# 蔣向海外華僑廣播 呼籲團結反共抗俄

【台北廿日中央社電】蔣總統於廿日對海外僑胞發表廣播詞，全詞如下：

海外僑胞們：半年以來，我旅居南洋各地的僑胞們，爲反共抗俄和保衛中華民國的積極努力，使中正十分感激。……對於正爲祖國自由獨立而堅苦作戰的軍民，更是莫大的鼓勵……和最近我馬來亞僑胞……前來台北，代表我們馬來亞的僑胞向中正贈送寶劍及簽名手冊的盛意，中正對我親愛的僑胞這一連串的忠愛祖國的熱忱，更覺得必以告慰。

……這是中正個人及政府對我各地僑胞應該深切愧咎的。

目前赤俄帝國主義侵略的野心，漫無止境，而世界上民主國家，又未能團結一致，而且其苟且偷安的心理，亦未能斷然根絕，因之東南亞各地區，已面對着赤禍的威脅，情勢日趨緊張，……中正對我愛國愛自由的海外僑胞，更是萬分關念，但是你們不要因爲現實的困難處境，便動搖了你們愛祖國愛自由的信心，須知祖國的全體同胞，……中正對于確保台灣，反攻大陸，拯救同胞的責任，決不敢有絲毫的推諉，亦決不辜負我們僑胞的期望，祇要大家堅定對自由對祖國的信心，同心一德，充分發揮團結的力量，我們必定能夠驅除赤俄極權的侵略兇燄，消滅勾結赤俄出賣祖國的漢奸——共黨。

南洋的僑胞們！無論旅居在馬來亞、菲律賓、安南、緬甸、暹羅和印尼的同胞，你們現在應該十分忍耐，極端警覺，遵守你們旅居地政府的法令和指導，隨時隨地，直接間接參加反共救國的工作，以你們祖國，你們故鄉，受共匪摧殘蹂躪的事實，喚起你們旅居地人民的醒悟，使他們認識祖國反侵畧戰爭的意義，進而促成民主國家的團結一致，你們應該把握有利的時機，隨時準備接應反攻大陸，光復祖國的使命；世局動盪的大時代，正是我黃帝子孫救國救鄉的千載良機，和第二次大戰初期一樣，中國始終站在反侵畧的前哨，單獨抗戰，中國人的民族意識，和百折不撓的精神，決非可以受侵畧暴力所能屈服，赤俄侵畧勢力的蔓延，已逐漸使民主國家更多的人士，認識中華民族的政治遠見，和我中國僑胞的偉大潛力，民主世界徹底醒悟，充分認識我們的力量的時候，也就是國際共產侵略勢力，和漢奸共匪崩潰滅亡的日子，到那時候，光復祖國，重建故鄉，創造眞正自由平等民主幸福的新中國，都有賴於我們海外僑胞的智慧、人才和財力的報效；僑胞們：須知你們祖國一千二百萬平方里的山河，四億五千萬的同胞，處處都是我海外僑胞建功立業的基礎。

海外僑胞們：祖國在向你們呼喚，故鄉在向你們招手，受暴俄和共匪蹂躪迫害的父老兄弟諸姑姊妹，在黑暗痛苦中呻吟，期待我們去挽救。我親愛的海外僑胞們：起來罷！爲反共抗俄而團結努力，爲光復中華民國而一致奮鬥！同胞們：再會吧！

# 社論

## 台灣應有更遠大的理想

唯一代表着自由中國的台灣，由於最近所作種種主觀上改革的努力，已使世界上若干民主國家有了今昔不同的觀感，而且也使得所有嚮往於自由獨立的亞洲人民，成爲止亂持危的最高願望所寄託，尤其在大陸已告沉淪，而命運猶待安排的中華民族，台灣更是代表着他們生命的活力，爲億萬人民的貞魂烈魄所追求。台灣，它今天是民主亞洲的明燈，自由中國的火炬，一切善良人類爭取合法生存的大纛。

台灣所負時代使命的重大既然如此，故今日除了史達林、毛澤東，希望台灣腐化、瓦解，俾得以「不戰之兵」，而屈台灣於屈服奴役的地位之外，任何一個具有正義感的人們，是沒有不希望台灣革新向上，與時俱進的。故不管中共「解放」台灣的幻夢，是否會爲事實所粉碎，而台灣也應該本着民族生存的最高原則，爲更遠大與更崇高的理想而奮鬥。

我們所指的遠大崇高的理想，有對內和對外兩方面。在對內方面，我們認爲目前台灣的一切努力，絕不能以「確保台灣」爲已足，照我們現時所能體會得到的台灣士氣與民心，照政府已經做到的若干大刀濶斧的改革，照中共望洋興歎而遲遲不敢發動攻勢的苦悶，台灣之可以確保無虞，應該是不會成爲問題的，如果也還有甚麼「問題」的話，那就是政府本身之不知振作，非我們所能想像。但保衛台灣不過是政府當前的一種「急務」，不能算是最終的目標，政府的最終目標是重建中華，使炎黃子孫眞正獲得自由生存的機會。如本此而論，我們就認爲目前台灣的許多措施，倘未達到如此崇高的理想。一個顯淺的道理，復國大業是非常艱鉅的工作，非集中全國人才，糾合四方精銳，很難使人相信只憑少數人之力，就可以担起這個重任。我們基於這種理由，一再苦口焦心，要求政府儘量設法救濟海外忠貞，處置港澳流亡，以增强反共救亡的力量，但直至目前爲止，我們尚未見到政府有什麼具體行動，去展開這種舉賢容衆的工作。或者在政府方面，認爲台灣局面不大，不能使所有人才，均獲得廣度之既算，故不妨暫時割愛……如果眞有這種打算，那就可謂……缺乏遠大的理想……與古代周公吐哺握髮……胸襟，相去不可以道里計。……台灣省不少達官貴人……「民意代表」等……以「探親」爲理由，請求……我們雖然不便……國家需才正殷……嚴重關頭，這些……「從龍」之士……的壯志，却……不經鋒鏑……騎牆份子，原本……現在他們既然……爲之不得。但政府……難，唯恐血液……之搖首扼腕，大嘆……

其次說到對外方面，日來由於美國軍事首長……及國務院高級顧問杜尼斯等之聯袂……，美國援助台灣的空氣，日趨濃厚，……對台灣袖手旁觀，冷眼相待，而今日則……要地，主張確保勿失，這當然是……進步表現，博得世人的同情……的態度，但我們鑒於政府過去……記了本身努力的惰性，不知……現在雖然有過痛苦教訓，使……不可恃，但究竟由於前事難……希望政府必須本於自助人助……可因一時國際空氣的好轉，而放棄……因爲目前國際結合，總不能……本身不知振作，而祇期待他……可思議的想法。今日台灣雖然……但如與東南各國相較，仍……抵抗力，不管冷戰何時終止……將來東南亞雖有不少國家……間沒落，祇要台灣不妄自菲……地位，台灣仍不失是精神的……當局應該本着最遠大的理想……自由中國前途創造繼往開來……

# 美參院武裝會通過 製造原子能推動之潛艇 並建各項新潛艇

【華盛頓廿日美聯社電】參院之武裝部隊委員會昨日通過一法案，授權美海軍建造一原子推動之潛艇，及其他新型之船隻。……裝配一火箭設備及將一航空母艦改爲現代化。

# 西歐六國開會 討論煤鋼聯營

【巴黎十九日合衆社電】法國及其五鄰邦明日召開會議進行研討其最大膽之經濟試驗——基本重工業之聯營。法、比、荷、盧、西德及義大利將于下午四時在法外交部會議，討論西歐煤鋼聯營之徐滿計劃。英國未有派代表參加。徐滿計劃之國家立意：㈠聯營彼等之煤鋼資源，此代表西歐全部煤礦生產之一半及鋼鐵生產之三分一。㈡建立一高級國際機構，以執行此計劃。

【巴黎廿日美聯社電】今日法外長徐滿對六西歐國家之代表稱：「吾人認爲只許煤鋼聯營計劃之成功，不許失敗或退縮。在國際機構之控……

# 美參院兩委會 通過軍援案 全體會議明天辯論

【華盛頓十九日合衆社電】美參院外交及武裝部隊兩委員會聯席會議，十九日正式審查通過法案，批准以十二億二千二百五十萬元，作爲軍事援外方案第二年援款之用。外委會主席康納利報告表決情形。最後通過之該案形式，與兩委會於去週暫時通過之草案，祇有輕微修改。該案依照行政當局所提出之建議方式，授予行政部門以若干關於執行該方案之廣泛權力，俾增強反共國家防務。該案批准撥十億元於十一個北大西洋公約國，七千五百萬元於中國地區，一千三百五十萬元於土耳其、希臘及伊朗，又一千六百萬元於朝鮮及菲律賓。據參議員康納利稱：並無削減之嘗試。兩委會曾將共和黨參議員洛治所提出之動議，予以否決，該動議規定，須將歐洲國家所撥出以與馬歇爾計劃援助相等之款項，指定九億美元，作爲軍事之用，而不供經濟之用。該法案有一條款，許可總統在與其他北大西洋條約國諸商之後，得將所批准款項百分之十，改撥與任何歐洲國家。此項規定，祇適用於某等國家，其「戰畧位置」使之對於北大西洋之防務，有「直接重要性」者。另一新條款則許可總統得將軍用品，售與對於美國安全甚爲重要之國家。參議員康納利不允指出，何國可受此種規定所影響。渠表示謂：參院全體會議可能於廿二日，開始辯論本案。在該案通過後，國會尚須批准實際款項之支出。

# 傳美將調派 哈里曼 任國務卿

【華盛頓十九日路透社電】百老滙專欄作家溫契爾預料，馬歇爾方案大使哈里曼在本年底前，可能繼艾奇遜出任美國務卿之說，國務院官員本日不予發表意見。哈里曼現駐巴黎，定於八月間接任杜魯門總統特別助理之新職。

# 赫爾利聲明 證實謝偉志 盜外交文件 交給毛澤東

【聖太菲十九日美聯社電】前駐華大使赫爾利本日稱：美亞雜誌案主角謝偉志以國務院秘密文件交給中國共軍首腦。赫氏發表一次正式聲明，指摘國務院五年來不使人民得悉國務院官員盜竊秘密文件之眞相，該等官員將秘密文件「曾予或給予親共人物。」渠在此間故鄉對記者發出此次正式聲明。赫氏稱：謝偉志及其同僚數人，曾在中國方面担任外交工作者，一九四四年以秘密情報供給毛澤東，并向共黨領袖提供擊敗美對華政策之方法與手段。渠稱：渠此時出任駐華大使，負有支持國民政府之特別使命。「余知悉在中國與在華盛頓國務院之國務院官員俱設法暗中破壞美對華政策。」渠稱：參院委員會最近供稱謝偉志及其他企圖「中傷」渠作爲大使之說，誠實眞確者。渠稱：中傷渠個人僅爲若輩之次要目標，「若輩反對個人自由，自由貿易，正義與民主政府。若輩贊同帝國主義或共產主義或極權主義，其目標主要在破壞美政府制度及美對華政策。」

# 菲律賓宣佈 重新登記 旅菲外僑

【馬尼剌二十日美聯社電】菲移民局宣佈：所有旅菲外僑均須重新登記……

## 非當局謂中共援非共

【馬尼剌二十日美聯社電】菲武裝部隊總司令加斯丹尼達少將今日在記者招待會談稱：菲人民解放軍接到中共之供應及金錢。記者詢以有無中國人在菲人民解放軍中助戰？加氏答曰：「有之。吾人在該軍之死傷者中，發見多數中國人。」加氏并證實該軍與中國大陸用無線電接觸。

# 日本恐怖組織 七間被解散 共黨完成轉入地下計劃

【東京廿日合衆社電】日本政府今日下令解散七間恐怖分子組織。同時，法務所警告，將以嚴厲手段對付阻礙日本建設之任何組織，不論爲右翼或左翼。

【東京二十日合衆社電】每日新聞今日報導，日本共黨預料該黨將被宣佈爲非法，已完成轉入地下活動之計劃。該報稱：共黨地下活動之主要目標，爲癱瘓整個日本之工業，先從鐵路及電器工業開始。該報又稱：四十一名被整肅之共黨領袖，面臨經濟困難，因整肅令禁止彼等撰述政治論文。

【東京二十日合衆社電】日本共黨代表今日通過一項提案，指摘麥克阿瑟將軍最近整肅該黨之中央委員爲「不公之壓迫」。此措詞大膽之決議案稱：麥克阿瑟此種整肅，「不能使吾人退後一步，反之，吾人將繼續吾人之不投降活動」。共黨之決議案係刊載於該黨機關報赤旗報之第一頁，未有直點麥克阿瑟之名，祇提及「最近之整肅命令」。決議案籲請參加此緊急會議之代表，消除任何分裂黨內團結的行動。

# 保大晤麥唐納 旋即離越飛法

【西貢二十日路透社電】保大今日由此間乘一專機，前往法國之尼斯。保大行前一小時，英駐東南亞最高專員麥唐納由西貢飛往達列特（保大官邸所在地）。昨晚麥氏曾與保大在西貢作非官式之會晤。現麥氏休假十天，在越南東北部旅行二百英里，直往接近中共邊界之地方。保大之赴法，係勸令越南代表團參加下週與法方在比里牛斯山之瀕鎮舉行之會議，決定法方解決越南政治局面之最詳細辦法。東浦寨與老撾兩新國之代表團亦將出席該會議。保大預行時發表告越南人民書，謂已有三十國承認越南，其主權日漸成爲實在。

【西貢十九日路透社電】英駐東南亞特別專員麥唐納，本日由新嘉坡飛抵此間，俾「休假十天」之後，即與渠并會見元首保大會晤。渠與該國未有與法駐越南高級專員畢容會晤，因畢容在數小時以前經已乘飛機啓程前赴法國。畢容現準備參加在比里牛斯山鎮胡城所召開之會議，法國在該會議中將提出與越南、東埔寨及老撾三個獨立國家之政治解決詳細辦法。保大將於明晨由西貢飛往鎮胡城，……英方人士均不置信麥唐納此行可能係英美在軍事上更密切合作，俾對付東南亞共黨之前奏。英方人士認爲麥唐納將利用渠之假期……

# 台幣信用 已能自立

【台北十九日中央社電】台灣銀行售出的黃金數額，現在到達最低階段，黃金出籠減少，足以証明金融政策收效，新台幣的幣信已能自立，不再需要出售黃金來維持。據合行稱：五月以前以新台幣向該行存儲黃金者，每日千両以上，預料六月份的數額，將僅爲過去的四分之一，其近數日來，該行售出的黃金，有時全無售出，有時僅十餘両，有關黃金市價比較台灣銀行價格爲低一事，有資格人士預料，黃金市價與台灣銀行價格，將於短期即可接近平衡。

# 美建設關島 爲商業中心 國會已擬訂法案中

【華盛頓十九日美聯社電】美國會如能訂立一法案，准許民政府，則關島將可發展爲美國之遠東商業中心。該法案經衆院通過，現送交參院一委會。該法案有多點經該委會修改，如能核准，即送還衆院，請其同意修改之點。但該委會已將該法案之討論展緩會期。

# 中國問題 英拉攏各國 已自承失敗

【倫敦廿日合衆社電】英國今日承認設法使中共政府被選出席聯合國安理會未獲成功。外部發言人稱：英國不久以前曾與埃及、古巴及厄瓜多爾接觸，擬獲致協議，打破關於中國問題之僵局，但未有收到「最後答覆」。發言人又稱：「與其他政府磋商結果，認爲此時尚言之過早。」

# 蘇聯自新疆奪取鈾礦 運回俄境內原子工廠

【倫敦十九日中央社專電】每日電訊報駐克什米爾邦記者今天報導稱：實際上新疆已被蘇聯吞併，蘇聯現正積極經營新疆，使他成爲蘇聯在遠東最重要的立足點之一。該記者自稱：關于蘇聯在新疆活動的細節，是從自剛越過崑崙山逃來此間的前新疆省高級官員據稱新疆業已對蘇聯供給鈾、石油、煤、鐵及其他貴重礦物。據稱：鈾的產量相當可觀，正在源源送往蘇聯境內的原子工廠。新疆的沙漠區，據說已有原子彈和飛彈等秘密武器的試驗場，其他種種動向，也可以証明蘇聯打算在與西方國家發生衝突時，即以新疆爲其重工業的撤退地點；現在中共已封鎖了新疆的邊界，逃往克什米爾的路綫，已告斷絕。

# 杜魯門籲請人民 支持美外交政策
## 艾奇遜闡述技術援助計劃

【美國西佛吉尼亞州白硫溫泉十九日合衆社電】美總統杜魯門十九日籲請一般人民，應支持國家外交政策。在其致全國州長第四十二屆年會開幕大會之演說辭中，杜氏稱：渠甚「喜」得知該年會有討論外交事務之會議。經合總署署長霍夫曼，係本夜之主要演說者。國務卿艾奇遜將於明日在大會中致詞。據杜魯門總統宣稱：「此係一種令人興奮之發展。爲確保世界和平起見，吾人亟須獲知對吾人外交政策各項巨大問題之意見。若干人民，認爲外交政策係完全在華盛頓所制定及在吾人駐外國人員所執行。惟吾人外交政策之力量，係緊於鄉村地區之明智了解及人民之支持方面。各州州長現有一種良好之機會，俾運用其領導力量，以激勵人民，更爲積極注意如何維護世界和平之重大問題。」

【西佛吉尼亞州白硫溫泉二十日美國新聞處電】包括四十八州州長及美國屬領首長之州長理事會，在此間舉行第四十二屆年會。美國國務卿艾奇遜出席該年會發表演說，演詞內容擇要如下：「戰後世界大事已明示一點：即吾人如欲維持和平與維護吾人之自由，則自由世界必須强盛，必須團結，且必須具有決心。美國正從事一項重大之努力，以協助加强自由世界。吾人在北大西洋社會及自由世界其他地區現正建立之軍事力量，其主要宗旨爲防止侵畧。此等謀致安全之防禦力量實屬必需，俾自由世界之全體人民，應付彼等遭遇之重要而艱巨之經濟問題時，能具備自信心而向前邁進。今日余願與諸君論及此項建設性之工作。（未完）」

# 羅慕洛大談亞洲精神力量

【底特律城十九日合衆社電】據聯大主席及菲外長羅慕洛將軍本日宣稱：亞洲自由國家之精神力量，「可能使形勢改變及有利於和平」。據羅慕洛在國際扶輪會發表演說稱：遠東方面對於和平之渴望心理，「設若適當發揮」，實可在世界各地發射出「一種不能抗拒之連鎖反應」。渠并謂亞洲深知渠等在世界問題之力量，大部份係屬正常。渠對於一九五〇年碧瑤會議對冷戰并不採取較强有力之立場，極力辯護。渠謂：該次會議，實不能採取一種軍事上之立場，即使各參與國家均有意出此一舉。各項侵畧性之姿態，係强有力者之特權，該等姿態，將成爲勢力薄弱及難以防禦。亞洲南部及東南亞之自由國家，并無一項辦法，俾從事一項耗費甚大之鬥爭，以爭取權力。惟渠謂亞洲人民，確有一種精神力量。渠并謂：「該種精神力量，曾在碧瑤會議中發揮盡致，該種力量，對於解決人類所面臨之一切問題，勢將有若干之影響。」

# 波羅的海沿海各基地 蘇聯修復並恢復軍用
## 美認爲波羅的海乃係公海非蘇聯私海

【倫敦十九日合衆社電】海軍專家本日稱：蘇聯現加速修理波羅的海內遭戰時破壞之港口，并加强沿一千一百哩海岸綫之海軍基地。從芬蘭灣至基爾附近十數個强大基地，現已恢復軍用。在波蘭與東德境內之十數個輔助基地亦在開發中。此舉與發展波羅的海在蘇聯控制下之海島堡壘及重整德國海軍與遠射飛彈中心相并而行，亦與蘇聯加强波羅的海通道與海底艦隊之情報有關。下列各波羅的海大基地現可供蘇聯作造艦、收容潛艇、研究與實驗遙程飛彈之用。在芬蘭灣上有波加里與維普里兩處。蘇聯海岸則有著名之喀琅斯塔得與列寧格勒兩軍港。波羅的海小國海岸，則有那瓦、塔林、巴當丁、里加、溫次匹爾斯、利巴雅與默麥爾等七處。此外蘇聯現佔有前德國重要海軍基地哥尼斯堡（現改稱加里寧格勒）波羅的海沿岸之波蘭港口，現亦幾受蘇聯所控制，包括格尼亞與但澤在內。東德之科爾堡、斯德丁、羅斯托克、史維內蒙德、及盧畢格等港亦爲蘇聯所佔領。至于波羅的海海島，下列各處聞現已列入案之內。計有把守里加灣門戶之達哥島與阿塞爾島。史維內蒙德軍港前之烏斯當島與伍林島。……惟波羅的海上之强大基地，及通至北海之基爾運河控制點，乃在英國佔領下之德國。……丹麥則經由斯喀基拉克峽，而控制通達波羅的海之出入口。蘇聯之飛機及水機基地，傳用以補助沿波羅的海海岸一帶之海軍設備者，現正保護日趨森嚴，以防外間之「侵犯」。聞在波羅的海地區，直至深入內陸相當距離之處，經將土著居民大部遷移。傳此舉特別適用於蘇聯吞併之波羅的海國家與東普魯士之一部份，且在相當程度內，并適用於波蘭沿海地帶，至該地居民之遷徙，似祇限於海軍設備之附近。據報蘇聯波羅的海艦隊日在增强中。衆信該艦隊有戰鬥艦一艘，巡洋艦五艘，魚雷巡洋艦數艘，驅逐艦二十艘及潛艇一百五十至二百艘，其中約半數乃裝有德國呼吸管之新式潛艇。此外並有魚雷艇十餘艘，及掃雷艇約五十艘。傳有九千噸之重巡洋艦三艘，方在列寧格勒之船廠建造中，或幾已完成。其速度料爲卅五海里。又前德國重巡洋艦律左號及賽德利茲號，已進行修理。

【華盛頓十九日美聯社電】消息靈通之政府官員本日稱：美國認爲波羅的海乃一「公海」，將反對蘇聯加以封閉之任何企圖。蘇聯科學院法律學會之正式出版物「蘇聯國家與法律」表示，波羅的海的海國家有權封閉波羅的海，爲美、挪及丹麥所反對。美官員反對此項意見，謂美國在領海三哩外之波羅的海爲公海。蘇聯將領海界限增至十二哩……美官員認爲蘇聯該文爲一項試探，探取莫斯科倘宣佈封閉波羅的海後，西方國家將採如何態度。美官員認爲蘇聯在十二哩領海內逮捕北歐漁船，乃欲保守波羅的海岸海防之秘密云。



香港政府公佈

## 香港警務處佈告

每年一度之車輛更換牌照期（由一九五〇年七月一日至一九五一年六月三十日止）

（一）開始換牌日期

所有車輛牌照由一九五〇年七月三日（星期一）開始更換，每日之時間由上午九時至下午四時，星期六星期日及公衆假期例外。

（二）換牌地址

各牌照將在荷理活道中央警署（由荷理活道之正門進入）及九龍交通部（在彌敦道及太子道路角，爲便利九龍居民而開設）辦理更換。九龍居民希望九龍辦理更換牌照，以減少香港方面之擁擠。

（三）換牌次序

車輛牌照每日更換「一批」四百號，即由七月三日（星期一）開始由一號至四百號及繼續更換之次序如下：

私家汽車

| 日期 | 號碼 |
|---|---|
| 七月三日（星期一） | 壹至四〇〇 |
| 七月四日（星期二） | 四〇一至八〇〇 |
| 七月五日（星期三） | 八〇一至一二〇〇 |
| 七月六日（星期四） | 一二〇一至一六〇〇 |
| 七月七日（星期五） | 一六〇一至二〇〇〇 |
| 七月十日（星期一） | 二〇〇一至二四〇〇 |
| 七月十一日（星期二） | 二四〇一至二八〇〇 |
| 七月十二日（星期三） | 二八〇一至三二〇〇 |
| 七月十三日（星期四） | 三二〇一至三六〇〇 |
| 七月十四日（星期五） | 三六〇一至三九九九 |
| 七月十七日（星期一） | 七〇〇一至七四〇〇 |
| 七月十八日（星期二） | 七四〇一至七八〇〇 |
| 七月十九日（星期三） | 七八〇一至八二〇〇 |
| 七月廿日（星期四） | 八二〇一至八六〇〇 |
| 七月廿一日（星期五） | 八六〇一至九〇〇〇 |
| 七月廿四日（星期一） | 九〇〇一至九四〇〇 |
| 七月廿五日（星期二） | 九四〇一至九八〇〇 |
| 七月廿六日（星期三） | 九八〇一至九九九九 |
| | HK一至HK二〇〇 |
| 七月廿七日（星期四） | HK二〇一至HK六〇〇 |
| 七月廿八日（星期五） | HK六〇一至HK一〇〇〇 |
| 七月卅一日（星期一） | HK一〇〇一至HK一四〇〇 |
| 八月一日（星期二） | HK一四〇一至HK一八〇〇 |
| 八月二日（星期三） | HK一八〇一至HK二二〇〇 |
| 八月三日（星期四） | HK二二〇一至HK二六〇〇 |
| 八月四日（星期五） | HK二六〇一至HK三〇〇〇 |
| 八月八日（星期二） | HK三〇〇一至HK三二〇〇 |

公電單車

| 日期 | 號碼 |
|---|---|
| 八月九日（星期三） | 一至四〇〇 |
| 八月十日（星期四） | 四〇一至八〇〇 |
| 八月十一日（星期五） | 八〇一至一〇〇〇；HK一至HK一〇〇 |

營業車輛

| 日期 | 號碼 |
|---|---|
| 八月十四日（星期一） | 五〇〇一至五四〇〇 |
| 八月十五日（星期二） | 五四〇一至五八〇〇 |
| 八月十六日（星期三） | 五八〇一至六二〇〇 |
| 八月十七日（星期四） | 六二〇一至六六〇〇 |
| 八月十八日（星期五） | 六六〇一至七〇〇〇 |
| 八月廿一日（星期一） | HK五〇〇一至HK五五〇〇 |

車主務須確實依照上列表內派定之日期換領其車輛之牌照，不依規定之日期者，不發牌照，凡未依期換領牌照之車輛，可在一九五〇年八月廿三、廿四及廿五日內辦理。

（四）牌費：私家汽車，電單車及營業車輛之牌費如下：

私家汽車（淨重）

| 重量 | 牌費 |
|---|---|
| 不超過一噸的四分之三 | 五十四元 |
| 超過一噸的四分之三，但不超過一噸 | 七十二元 |
| 超過一噸但不超過一噸又四分之一 | 九十元 |
| 超過一噸又四分之一但不超過一噸半 | 一百零八元 |
| 超過一噸半但不超過二噸 | 一百四十四元 |
| 超過二噸 | 一百八十元 |

私家電單車

| 式樣 | 牌費 |
|---|---|
| 單車式 | 十八元 |
| 連旁車式 | 廿四元 |
| 貨車式 | 四十八元 |

營業車輛（氣體輪胎）

| 重量 | 牌費 |
|---|---|
| 不超過一噸的四分之三 | 五十四元 |
| 超過一噸的四分之三但不超過一噸半 | 九十元 |
| 超過一噸半但不超過二噸 | 一百三十五元 |
| 超過二噸但不超過三噸 | 一百八十元 |
| 超過三噸但不超過四噸 | 二百七十元? |
| 超過四噸 | 三百六十元 |

其他營業車輛

| 重量 | 牌費 |
|---|---|
| 超過一噸的四分之三但不超過二噸半 | 四百零五元 |
| 超過二噸半 | 八百一十元? |

車主應繳呈其車輛之牌照，始發給牌照，應繳之費用，可以現金或支票納付。

（五）司機之牌照不能於同時與車輛之牌照更換，如於更換時，當即登報詳細示知。

## 香港工務局佈告

爲公告事：香港仔及士丹頓河（STAUNTON CREEK）之公衆傾倒垃圾池現已封閉，上述地點之傾倒垃圾許可証，一律註銷。現在北角新填地之公衆傾倒垃圾池一處，業已開放。免費許可証可向下亞厘畢道海港工程部工務司領取此佈。

一九五〇年六月二十日 署理工務司

# 深圳歹徒目無法紀
# 強掠客商行李
## 假藉名義包運貨物公開行騙
## 一外省搭客行李被掠後自殺

【本報深圳廿日專訊】廣九鐵路廣深段，今（廿）日下午一時廿五分，由廣州開抵深圳站之快車，因有三卡車滿載共軍四百餘名，及軍械物資一大批，該批共軍乃調往南頭、沙頭、西鄉增防者，當時搭客趕立深圳站，俟共軍離開車站後，搭客始蜂擁而過羅湖站鐵橋，趕搭英段火車。因羅湖站英警執行限制華人入境，例應排隊輪候檢查手續，入境搭客滯留鐵橋附近，頗爲擠迫。深圳方面有組織之地痞流氓，乃乘機混入人叢中，施其劫掠暴動，當時有男女搭客十餘人，均被彼輩光顧，其中有一外省籍搭客，持皮喼一個，行至鐵橋華段橋頭，突有黑影大漢廿餘人將其包圍，强將其皮喼搶去，該客大呼搶劫，惟站立鐵橋附近檢查搭客之共黨及海關稅警緝私等武裝人員，竟置之弗理，該客呼天搶地，放聲痛哭，頻謂生命財產，均在喼內，狀極憔悴，不料一時受刺激過度，竟由橋上跳落河中自殺，幸有外省籍搭客十餘人，見狀即泅水協同施救，將之救起，即偕同該客往深圳鎮公安局報案。記者據深圳站商民胡國良稱：該批有組織地痞流氓，實有五六十人，假借運輸公司名義，兜攬包運，客貨過境，及包辦入境種種行騙，稍一不慎，則受其騙。且在軍警林立之區，公然活動，似有所恃而無恐。

# 肩挑零星貨物
# 共方亦禁進口
## 前山貿易分局昨已嚴厲執行
## 携運少許貨物水客面臨絕境

【本報特訊】澳門廿日息，中共之華南對外貿易局，自在前山設立分局後，對經由關前山等處進出口貨物，已實施嚴密審查貨制度，藉以杜絕走私，及商人之利用肩挑貿易辦法，將貨物作化整爲零以偸運入之故。據息：由昨日起，貿易局又以根絕此種取巧走私發生爲詞，對零星携帶貨物，一律不准課現税進口，換言之，亦即完全禁絕此種小型走私也，該辦法於突告宣佈時，一般携帶小量貨物入口者，大爲恐慌，即有等船上所載往日准完税之貨物，亦祇得返澳起卸，情形頗爲嚴重。查肩挑辦法之零星貨物入口，近月以來，已有多項宣佈不得完税，如從前運入之小包麵粉或小罐煤油火水，經停止輸入多時，即如近日准運之鹹魚田料，亦告禁止，鹹魚，但祇兩斤作食用而已，如搭客之携帶田料，其限値以值一百元爲限，但須具備農會証明爲自用者，並須限定人與貨相隨，手續殊屬麻煩，似此情形，此類肩挑貿易辦法之零星內運貨物，打擊甚大，無形停頓，即此小量貨物入口，亦不得完税進口。查向日携帶各貨物入口營利者，多屬內地水客，今有上述情形，彼等已面臨困難之境。

## 石岐工商業日形冷淡

【本報澳門廿日專訊】石岐市月來市情異常冷淡，各項物價日趨低跌，鷄及生肉每斤跌至七八千元人民劵，約伸値港幣一元一、弍角，物價普遍下降之原因，爲人民生活困難，購買力薄弱所致。即以過去歧關路之單車仔而論，通常來往澳門石岐者，達一萬四千餘輛，往日因來往人多，而携帶零星貨物出入口又易，頗能維持生活。自中山易手後，出入旅客日少，而最近更加嚴厲管制貨物出入，雖零星貨物，亦要申請辦理結滙，使市情更爲冷淡，此輩石岐關路運客運貨之單車仔，乃大受打擊，而無生意可營，生活前途，殊堪憂慮也。

# 澳漁民魚商請共方
# 緩禁鹹魚進口
## 中共引誘港澳漁船返國

【本報特訊】澳門廿日息：自中共實施禁止鹹魚進口後，此間漁民及魚商皆大起恐慌，良以每年由澳門運返內地鹹魚佔總量百分之八十。港澳兩地銷量僅百分之二十而已。故鹹魚禁止內運，實使漁民與魚商，直接遭受其大打擊，所業前途殊堪憂慮。彼等爲向華南貿易局請求將該禁令撤銷或改善，特於昨日由陳佛、黎火帶、黃才富、黎勝等代表千餘漁民，趙七、陳澤棠、張懷榮、黃文生等代表全澳廿餘家魚商，具呈澳門中華總商會，請爲漁民魚商請命，據情予以轉陳華南貿易局。該會接獲該兩呈後，允予幫忙。又據出席十九日在廣州召開之全國進出口貿易會議，澳方被邀代表高振武、梁秩智於赴穗前，曾獲漁民魚商之請求，在該次會議中對此事提出報告。

【又訊】數月前共軍向海南島進軍時，不少漁船被共軍征用，當時除本澳漁船停止出海避征外，他如東莞之龍穴，寶安之太平，及六區之八區之獨崖、唐家灣，五區之香洲等處漁船，爲避征計，亦紛紛將船駛至本澳或香港之長洲等處，捕魚工作，遭受阻礙，生活因受打擊。據悉：共方近派員到沿海一帶，引誘漁民，着轉知經過港澳之漁船，返回龍穴、唐家灣、香洲、獨崖等處，恢復捕魚工作云。

# 石龍潮安洪水
# 仍在危險界上
## 梅縣水位破去年紀錄

【本報廣州廿日專訊】東江下游石龍及韓江下游潮安兩處洪水，昨日仍在危險水位之上，石龍超過危險綫〇點二八公尺，潮安則超過〇點三九公尺。前日韓江洪潦上漲時，梅縣水位較去年最高水位仍超過〇點三〇公尺。刻各地仍下雨，預料各江水位在短期內，尚難全部下降。據水利局接獲昨日各江水位報告如下：東江：河源八六·四九公尺，退〇·一二七公尺。惠陽一〇八·七八公尺，退〇·一二公尺。石龍一〇·八四公尺，比十八日上漲〇·〇七公尺，石龍水位仍在危險綫上〇·二八公尺。韓江：梅縣七〇·七八公尺，退〇·八〇公尺。潮安一二·一四公尺（仍超過危險水位〇·三九公尺），退〇·三〇公尺。北江方面韶關水位，昨日回漲〇·四三公尺，下游則已下降中。西江方面仍繼續下降中。

## 廣州昨開征船舶工商稅

【本報特訊】廣州廿日息：穗市税務局於今日起，開始征收輪渡船隻工商税，其征收辦法，係按其每次運費收益額依規定税率征收，所有船隻於進出口時，均須於開行前或抵埗後，向該局報告繳税。

## 穗市立一中遷返原校址

【本報特訊】廣州廿日息：本年三月間，當國機轟炸本市時，市一中曾分別借番禺、敎忠、廣法、崇德等校上課。現該校員生深感分散上課不便，乃於十七日全部遷回市西蓬萊路原校址上課，並由全體員生組織運輸隊，搬運圖書、儀器、校具等物回校。該校員生並曾於十六日下午一時在文德路敎忠中學禮堂與各校……

# 穗共方擬改善
# 過江橫水渡
## 增建電船調整航綫
## 統一管理收歸市營

【本報廣州廿日專訊】來往廣州北岸市區與河南區之市民，據非正式統計，每日由橫水渡及電船渡海者，平均約爲一萬七千餘人，而負此渡客過海之責任者，除金花廟至西濠口等處之電船以外，尚有由大基頭至西堤海關，金花廟至西濠口，河南戲院至海珠門，鳳凰崗至新堤，和聲社至五仙門，鳳凰崗至天字碼頭等大小綫之橫水渡。但各碼頭，均設備簡陋，船小人多，擠擁不堪，……現乃擬改善渡海交通計劃，據其計劃內容，擬從新裝置過海中型電船廿艘，連同原有之大艇一共廿六艘，分配於大基頭至西堤海關，金花廟至西濠口，鳳凰崗至天字碼頭，……至芳村大涌口等兩綫。將所有電船分配以上六條航綫，輪値行走，以利省河南北交通，所有電船，收費人民幣三百元，並已將該計劃呈由廣市人民政府核准，并將所有碼頭從新修建云。（冷）

# 苦難中的廣州工商業
黃龍

廣州與香港近在咫尺，除了經常跑穗港兩端的人們以外，在久居香港的人，聽到這路的傳聞與報紙上得來的消息，有如置身於萬花筒中，充滿了是是非非，在仁者見仁下，個個搞不清楚，換句話說，廣州表現的「假像」與「假像」，不曉得用什麼尺度來衡量它。

廣州的人們，正咬着牙關盲從人家給他的希望，大家都在望，望著遙遠的美景，……很多人都相信「有困難，有辦法，有希望」的名言，每一個困難的來臨，都是講「有希望」的地方去求一個解決辦法，得天獨厚的人，可以勉强捱過一關，然而很多人經不起如此多的困難，在「有辦法」的希望中，……「希望」的錦標，看着一個一個困難的風浪接踵而來時，終於倒下來了。所以廣州正傳着一首童謠：「解放軍來得快，有錢人窮得快，窮苦人死得快」。

廣州是南中國一個大都市，靠工商業來維持繁榮，目前的工商業怎樣呢？工廠都是間歇性的開工，製成品不易推銷，代人加工的工廠，正閒着，入廠的東西不多，所有工人大多是散慢，一來，容易閒，也容易停，這一來，工人失業是難免的現象，好一點的算是餓肚腹，共軍訂造了千千萬萬的軍用鞋（有時訂貨不能接收，也會停工），其次就是織造廠，共軍給他原料，製成品由官辦的廣州市零售公司或百貨公司門市部去售賣，價錢極相宜，舉說一件黑妹綫衫吧，在下九路中華百貨公司（官辦）零賣價錢比在漢民路一帶洋雜批發店要打購買還來得相宜，因此，有很多零售販採購；如果你要購一件綫衫，坐車去買，還是便宜，因爲零售販決不會照來價出售的。

跑進這條繁盛的馬路的門市部（數目字區分的第×門市部設立），你一入門，裡面陳列着除了百貨公司所應有的貨品外，還有西藥、海味、文具和市面上已經絕跡的洋烟，很多人在選購。也許你會奇怪，爲什麼顧客……

# 穗共軍換發外僑居留證

# 穗西郊賽龍舟發生一慘劇
## 觀衆擠斷風水基橋
## 一女童墜河中溺斃

……耗，即督促艇家撈救，除爬游泳者自行登岸外，餘亦均獲救，惟有一女童，身穿花布西裝衫褲，波球鞋，頭長髮辮，撈至岸上時，面色已轉，施以人工救急法，亦未甦醒，乃扛往柔濟醫院救治。奈因飲水過多，卒告斃命。據醫生云：死者之家姊到院，祇說出死者名張寶璉，十三歲，即離去，故不知其地址，現候死者家屬領屍殮葬。

# 三埠共軍對來往旅客
# 登記手續極爲繁瑣
## 出入口原因住宿地均須報明
## 石岐江門等處傳將同樣實行

……各地，頗爲活躍，三埠共加强管制交通，嚴查旅客冊，將各旅客之姓名，年齡、籍貫、職業（原註：日本證）登記外，並須列明其人之現到達目的地之詳細地址等，辦法極爲嚴密。商旅殊感不便，至于澳門江門綫，及澳之旅客人數而已。相信不久……

# 瓊共軍禁外幣
# 商店多歇業
## 戶口檢查捕數千人
## 黃樹堯部携械潛逃

……九百餘人。又當海口易手時，曾由共軍第十五兵團團長鄧華（鄧現任所招撫之國軍黃樹堯部，現奉命開往東北服務，但美其名爲「北上旅行放寮團」，約於本月中旬開拔，黃部聞訊，已悉共軍爲調虎離山之陰謀，若從命北上，無異於廿作犧牲犬馬，故紛紛挾械潛逃入山游擊區。黃部約一千二百餘人，私逃者已達十分之四以上云。（冷）

# 穗共勸市民
# 防國機空襲
## 派員檢查防空設備

【本報專訊】廣州共軍防空司令部，……市內，檢查各處之防空設備，連日派出工作人員，向當地居民，勸令嚴密於防空之準備，隨時準備，因廣州仍在轟炸圈內，蓋國軍轟炸機時之內飛抵廣州，施行……

# 各縣通訊

# 增城大整共幹
# 貪汚內鬨
## 公產會長鄒錯入獄

【增城專訊】本縣新七區屬寧西鄉大埗村公産管理委員會會長盧華燦，原屬家無恒產，不務正業之典型流氓，易手後，因行爲「前進」，頗爲縣區兩級共幹所賞識，遂特選委爲該村公產管委會會長，華燦奉委以來，乘機搜刮，「偏向」現象，所在多有，以是引起村民極大不滿，好事者前曾列舉事實，向縣區兩級指名控告，但盧氏與新七區區長蔡靄廷有特殊來往，居中把持，該村農會會長盧巢仔，亦與華燦聲氣相投，代爲辯護，故「縣府」對村民指控，不予受理，華燦由此更放肆起來，月來將其「偏向」所得，建大屋，與大子完婚，與次子訂婚，每一次都大排筵席，歡宴友好，喜事重重，華燦個由新貴而新富矣。開農會長盧巢仔，近以手頭拮据，曾謂華燦借港幣二千元，燦未依時送到，因而情感發生裂痕。六月十二日，蔡氏（按：此蔡氏係省方派來增城工作之神秘特殊人物，無一定職銜，亦不以名字示人，每月輪赴各村，指導一切工作，倘有障礙或臨時事故，彼可代表「縣府」或「軍管會」命令區級以下機構，執行封屋拏人）抵村工作，農會長盧巢仔，特設酒筵，約同相好，應酬一番。翌日，盧華燦即以貪污舞弊，侵吞公款，（據謂達繇苗數四萬餘斤）等罪名，由蔡氏發交「新七區政府」扣留解縣，聽候清算懲辦。縣府以此，復在「人民公報」（係貼在縣城魚肉市場牆上之壁報）大寫文章，僞言「人民政府」必不縱容貪污，貪污者將予嚴辦云云。狗咬狗骨，「偏向」內鬨，知此事件內幕者，看到「公報」所載，無不爲之齒冷。（深）

……案稅。聞各行商，多採取借欵繳償辦法，據「税局」負責人在工商聯合總會强調對商人稱，下季工商税，可能依照廣州情形，酌量減輕。

# 新會九區
# 發現害虫
# 侵蝕禾田
## 千二百餘畝

【新會訊】新會遭受潦水爲患，現未過止，隨之虫害而致，農植物立受災殃，損失情形現仍未有正式統計。查縣屬一區九堡鄉九子沙村禾田，過來遭受一種全身金黃色，殼硬會飛，不怕烈日蒸曬，潦水淹浸之「金龜虫」，不分晝夜嚙食禾苗。據悉：稻桿被虫咬過後呈紅色，該地農民，無法撲滅，該區受災地方及損失如下：八頃田受災面積六百畝，農作物損失達百分之四十。白石圍受災一百畝，損失達百分之五十，开洲圍受災二百畝，損失達百分之四十，四頃圍受害三百六十畝，億和圍受害百餘畝，損失達百分之三十，如無法於早將虫撲滅，可能全部禾田遭殃云。

# 禪工商聯會
# 忙於催繳工商業稅
## 不准再延

【佛山專訊】不管各行業負担能力如何，征收本年春季工商業税急於星火，且限期月底入庫完繳，决不延誤。今只相距十天，已甚迫近，惟經完繳者不過少數。市「税務局」以商人遲疑觀望，因飭工商聯會籌委會加緊催促，該會正副主任委員李琮、梁瓊章等，親自出動，向市內各大商店勸繳，聲言如或逾期，可能加五或加倍處罰，希望各店勿再延宕。連日彼等僕僕於各大馬路上，似甚忙碌，關係由「市長」責成辦理者云。（雄）

# 開平逮捕嫌疑人犯上月統計

【開平訊】開平縣「公安局」於昨日公佈該局五月份處理案件數目未確，統計約八十餘宗，人犯七十餘人，其中以「國特」案最多，約佔全數百分之六十強，犯嫌疑者只五人。其保釋放西有烟賭案犯十六宗，人犯四十三名，只三人教育後釋放，據悉：現仍羈押飽嘗鐵窗風味者尚有百餘人。

# 西江南路
# 生猪運出
## 困難重重

【江門訊】江門握西江南路通衢，已往貨運，甚爲鼎盛，有小廣州之稱，尤以生猪爲多，港澳豬隻，即由西江、南路轉港澳應市者也。最近梧州、陽江等綫，經已先後復航，紛紛將生猪運江門轉港澳應市，不料政令已新，輸出口辦法，亦經改變，西江、南路商人，運到大豬江貼，因申請時，同時結滙，水差額過鉅，形成進退兩難，遍得就地推銷，欲乘此佳節賺錢，反告蝕本，所謂「城鄉互助，內外交流」，畢竟如是。

# 石岐共軍
# 拘捕延繳稅債商人

【中山訊】石岐「公安局」十七日拘捕居民十餘人，聞多因爲欠税欠債商人，延不繳或抗繳，由共方税務局函送「公安局」拘傳追繳欵項，聞十八日經已有部份清繳後省釋，或具保限期繳納。

# 江門宣佈
# 無力繳稅
# 用貨抵押

【江門訊】此間工商業税，自由工商聯合總會派定後，以下季之工商業税，又將屆來臨，各商行商尚遲遲未見完繳，似此情形，顯然有意遲延，故「税局」乃令飭商人於七一前辦妥繳稅手續，倘一時籌無現金者，可將存倉貨物清單列繳銀行，由銀行酌量情形，看其貨底足夠所繳税額否，如數借給，以免影响征收下季工商……

# 汾江潦退
# 交通照常

【佛山專訊】連日天色轉晴，西潦逐漸乾退，此雖非表示下游威脅解除，但農歷五月初三日，爲夏汛頂點，歷年甚圍崩缺，輒在此數日間。今年安然度過；尚有兩週後（五月十八）之大汛，亦屬危險。衛如目前之候繼續以後，直至早造完全刈穫後落，縱有水災，不致影響民食。本年農民所期待者正復如此。汾江方面，水位已低降，河道交通，已復正常，往日逆流航行，輪渡每致誤點，今則無此窒碍，白馬灘前，灌淘頭之險象，全部消滅。佛山正埠及西郊上沙通津、利步各坊，都無水浸，商肆如常營業，交通照常。（雄）

# 中山共方
# 邀請居外紳耆返鄉

【中山訊】八區共軍近日將從離各鄉之大戶及紳耆列成黑名單，分遣若干與此輩有交情之幹部，潛赴海隅向此輩游說，勸令還鄉，共商鄉是。其中白蕉一地亦佔廿七人之多，乾霧九人，其餘各鄉三數名不等，聞僞居海隅之鄉先生們，均婉却以商務忽忙，未遑回鄉參顧鄉務，惟以僑民之身份，暫居海隅，以備有物質之力量，盡精神及僑效力。刻下區政府已考慮次一步驟。

又三區三四五各沙共方幹部，對鄉人三名以上聚談，事後多被傳訊。又每夜九時即不准燃燈，此種措施，關係防範游擊隊活躍，鄉人行動全失自由，外鄉親友到探，均受嚴密盤查，如因事他往，亦須報農會核准，否則有被拘可能。

# 陽江反共軍
# 調整人事

【陽江訊】陽江口外之南鵬島，原有反共武裝民衆六百餘人，由陳宏光統率（陳草南之姪），此輩俱屬陽江四邑一帶義民，曾經向四邑陽江一帶海岸線共軍襲擊多次，屢告得手，現國民黨當局爲利便指揮統率起見，特派員與陳宏光商洽妥當，將該部隊伍撥歸反共救國軍第一縱隊司令黃穀齡統率，同時該縱隊亦奉命將司令部設於南鵬島，以利對四邑陽江一帶共軍予以控制。

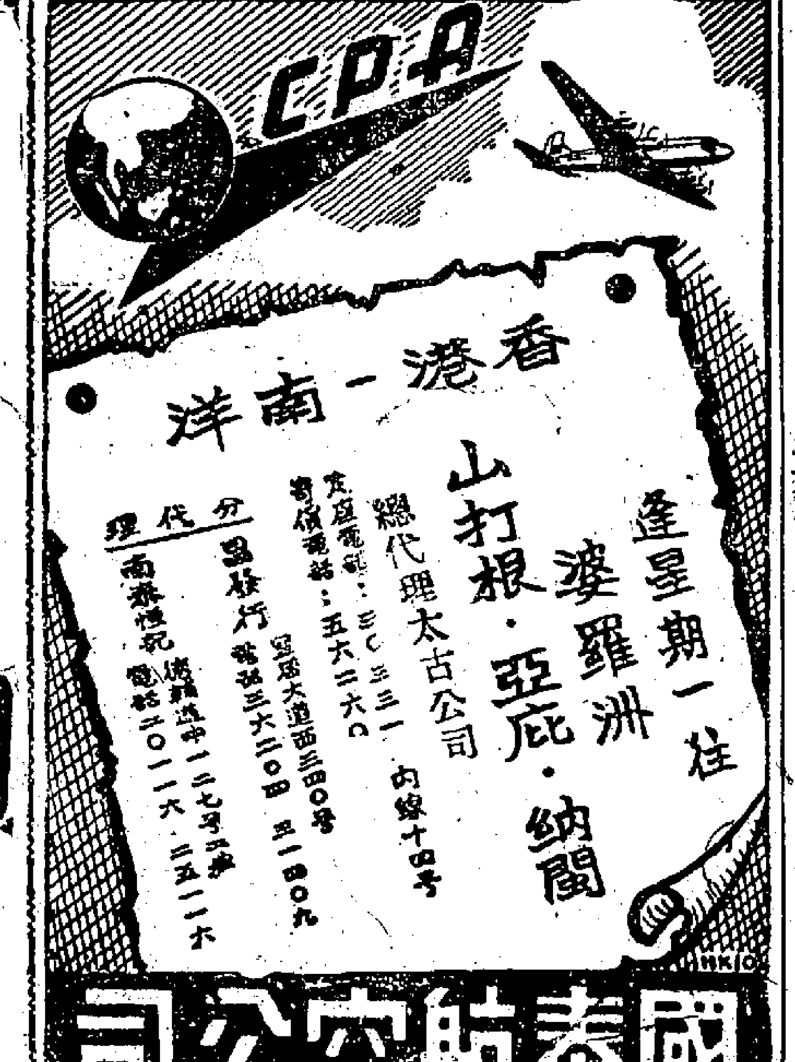

















# 雅爾達秘辛

# 控制氣候還屬空想

人力不能勝天

# 吸香烟無益

# 三巨頭的幽默

# 「名譽」的代價

# 今是昨非樓隨筆
## 外國的月亮與自己的太太

# 緊要啟事

今古之謎

# 由港開滬伏虎號輪 在長江口觸雷沉沒
## 津滬線希臘輪一艘同時遇事

（本報專訊）[illegible]司代理[illegible]貨輪伏虎號（S.S. VALVE[illegible]），於本月十七日晚七時[illegible]由港開滬，載[illegible]一批。[illegible]有關方[illegible]

，該輪於前（十九）日下午六時許，駛至長江口吳淞炮台附近河道，觸雷爆炸，當堂沉沒。與伏虎輪同時同地點遇事者，尚有一艘行走華北上海綫之希臘[illegible]（[illegible]NTON），兩輪相繼沉沒，死難者共十六人。此爲國軍撤退舟山，外輪相繼恢復[illegible]之第一宗遇事慘劇。

伏虎輪爲一不定期貨輪，專航行中國沿海口岸與本港間航線，最近曾一度[illegible]頭間。該輪繼渣甸太古兩公司之後，[illegible]濟南兩輪之後開滬，但此兩輪安然往返，則告遇事，誠屬有幸有不幸。此慘劇發生後，相信港滬間海運，在水雷疑局[illegible]又將回復陷於停頓狀態。關於伏虎輪遇事情形，尚未有詳細消息。據台灣方面[illegible]外輪警告，謂長江經已佈雷，但外國航商似未深信。伏虎輪此次遇事，係外[illegible]水域觸雷之第一宗。

# 電光廣告牌 下月開始徵稅

每年收稅五十元，伸出屋外四尺者瓦特收十元，另每一百瓦特加倍徵收。廣告牌最多不能伸出屋外五尺，有碍公共安全者不准裝設。衛生局通過規則十一項。

[illegible]

—○未領牌照 不准裝設○—

㊀本一九五〇年電光廣告牌規則全文如下：㊁本規則簡易一九五〇年度電光廣告牌附例（電光廣告牌）規則，將於一九五〇年七月一日起實施。㊂任何人不能設置或擁有任何電光廣告招牌，除非持有及依照市政衛生局所頒發之牌照。㊃任何申領牌照之申請，須以書面提出，并須附易：（甲）審定建築師所規定之詳細圖則；（乙）該圖則經由屋宇建築工程處，及擬設電光招牌屋宇之業主或住客等所批准時之證據；（丙）中華電力公司或香港電燈公司發給之證書，證明申請人之計劃或現巳裝設之招牌確屬安全，并曾依照電機工程師會規例之規定，或係申請人擬裝設或巳裝設者之「瓦特」量度，確依電機工程師會之標準。

—○不得伸出屋外五尺○—

㊄任何電光廣告牌或招牌之任何一部份，不得伸出屋外四尺，但本規則實施前巳築有之招牌，其伸出屋外之限度，不得超過五尺。㊅牌照將年發給，每年由七月一日起計，任何招牌之有下開情形者，不能發牌，計：（甲）海事處長認爲有危害航行者；（乙）民航處長認爲有危害飛行者；（丙）警務處長認爲有危害公共安全者；（丁）消防局長認爲有碍消防人員於緊急時期工作者。㊆（甲）伸出屋外不逾四尺之電光廣告牌，每年牌費五十元，另外按電燈量度每一百「瓦特」或以內之量度加收十元；（乙）伸出屋外逾四尺之電光廣告牌，每年牌費一百元，另外按電燈量度每一百「瓦特」或以內之量度加收廿元；（丙）在戲院或娛樂場所，或其他經受批准之地方，裝設電光廣告牌，而持牌人有意隨時轉換其招牌標者，市政衛生局將規定按其最高「瓦特」量度額估計，持牌人不得裝設超逾該最高「瓦特」量度額之招牌；（丁）牌照之於每年一月以後發出者，牌費折半繳納。

—○六種情形 牌照無效○—

㊇有下開情形，牌照即屬無效：（甲）非法更改招牌，或任何一部份；（乙）招牌或任何一部份，因意外毀壞、火警或其他原因而跌落，或因不安全或有危險性者；（丙）海事處長通[illegible]

[illegible]或電力公司，可能協助當局辦理此事，市政衛生局現預先感謝彼等將來之合作云。

—○電燈公司協助辦理○—

—○持牌人須隨時應市政[illegible]○—

[illegible]本第七二一頁規則第五條，及七二二頁規則第九條十條與十一條等，連同「光管等燈牌標題」等字句，一併廢除。



圖片說明：英空軍巡察總監仙度士上將昨抵港，下機時與歡迎者握手。

# 英空軍巡察總監 仙度士上將抵港

【本報專訊】英國空軍上將，巡察總監仙度士爵士，昨日上午九時四十五分，由星架坡乘專機抵港。駐港英空軍司令戴維斯，啓德機場主任蕃路等，均在機場歡迎，仙氏隨乘專輪渡海，在皇家碼頭登陸，英軍儀仗隊在碼頭外列隊歡迎。仙氏巡閱本港空軍情況後，將於今日離港返星。

（註）查仙度士爲英空軍高級官長之一，于第一次大戰時，曾親手擊落敵機十架，迺爲獲得英國空軍勳章最多之一人。

# 美航空母艦週末離港
## 天晴有噴射機表演
### 該艦昨邀請新聞界前往參觀 商販登艦上售物者達五百人

【本報專訊】訪港之美巨型航空母艦福傑谷號，定本星期六離港。據艦長表示：屆時如天氣晴朗，將有噴射機數架，在本港上空飛行。此項空中表演，不致提早舉行，因艦載飛機必須于母艦開動時，始能起飛與降落。昨日上午福傑谷號特准本港新聞界上艦參觀，惟並無正式招待。艦長雷斯及西太平洋艦隊第三空母隊司令霍斯金斯少將均在船，含笑與記者握手，並作非正式之談話。雷斯艦長自一九二四年起，即自西太平洋調至母艦服役，以迄于今。霍斯金斯少將在二次大戰期中，指揮美國航空母艦「佩林斯登」在太平洋作戰，一九四四年該艦被炸沉沒時，且曾光榮負傷。兩人均爲首次來港，曾談閱，對一切見聞，似均深感興趣。昨日母艦上不涉機密之各部份，均臨時開放，准許參觀，停機之甲板亦在內。雷斯艦長不允透露載機確數，但謂共載飛機五隊，內中兩隊爲噴射機。艦上官兵，在二千人以上。

昨日該艦停泊之所，自清晨起，即爲小販之木船包圍，小販不顧船上水兵之阻攔，紛紛上船售貨。商品之種類以綠籐爲主體，並有部份木器，價目以美金計算，隨意亂定，好在美海軍官員水兵購買力強，不甚計較，一經成交，利市百倍，因大利所[illegible]

[illegible]主其事者紛紛贈以禮物，以資聯絡感情。以致小販上船者衆，甲板上乘機行列之間，布滿貨攤，旨狀至怪。聞貨物銷路甚佳，雷斯艦長之臥室中，堆滿汕頭抽紗，其他官兵亦均酌量選購，帶回本國，作爲來港之紀念。

# 牛類發現肺病
## 衛生局主張列入憲報俾予撲滅
### 街市攤位租約持有人範圍放寬

【本報專訊】市政衛生局昨日舉行例會，由孫利主席，議決案如下：一、主席報告議員提利離港期內，委任芬查爲衛生局議員。二、小組委員會人事之調動，委任郭贊及鄧肇致治分別就任下開小組委員會委員：（甲）郭贊爲㊀廣告，㊁游泳海灘，㊂危險性及妨碍性營業，㊃洗衣店小牛奶店，㊄牛奶店，以補充組委員會委員，以補充貫炳輝之遺缺；（乙）鄧肇致治爲㊀牛奶店，㊁預算，㊂食物店，㊃食物及燒臘店，㊄酒樓等小組委員會委員，代翻成坤（休假）補充夏高里之遺缺。三、主席動議通過電光管廣告牌牌照新附例案（通過）。

—○街市攤位租賃可獲較大利益○—

四、主席動議修正一九三五年第十三號公共衛生（食品）條例附表中街市附例第九及第十二條，其修正點依照附表乙通過之。據嘉利氏稱：街市攤位出賃時，原規定租約所列人數，以四名爲限，故本局於租賃人死亡、殘疾或其他原因時，可將租約持有人改爲其寡婦、其妻、其子，或其至親，現時本局如經由租賃人請求，而其請求被認爲有理者，可加入其他人士爲其租賃人。此舉將使租約得以擴展，結果，租賃人出賣其利益時，可獲較大利益。

—○家禽紐加素病爲最嚴重疾病○—

五、主席動議宣佈「肺癆」及「家禽紐加素」兩病症，爲一九三五年公共衛生（獸類鷗鳥）條例第二條（一）（H）所指「病症」，孫利解釋：本港牛類最近已發現肺病，同時，現得悉家禽中最嚴重疾病爲家禽紐加素病症，故此等病症，宜列入憲報，俾政府獸醫官得採取步驟，如遇其發生[illegible]

# 赴暹困難
## 申請須待暹方批准 等候費時半月以上

【本報專訊】入境暹羅申請之批准，現較前大爲困難。凡持有國民政府護照而欲往暹旅行者，手續簡單，即向暹駐港領事申請，大約二三日可發出。惟最近該領事館奉令，凡申請者，亦一律需由本港該國領事轉申請暹方，旅行目的及在暹擔保人等，電告暹方，查察確實，且爲理由充份者，始通知本人，准予赴暹旅行。如是，最速亦須半月期始得知批准與否。其欲申請入境居留者更難多。據聞此舉目的之一，係防止「不良份子」潛入云。

# 睡騎樓石欄杆上 男子墮樓斃命
## 夢中轉側跌下街中 送院未幾傷重不治

【本報專訊】昨早凌晨四時十分，德輔道西二二五五號三樓，發生一宗男子墮樓重傷，送入院後，旋即因傷重斃命慘案。查死者名林潤錦，二十歲，潮州人，爲德輔道西二二五五號三樓住客，前曾受僱於港汕線輪船囊號爲船員。至最近始賦閒失業。昨因天氣炎熱，氣溫達九十度，死者以屋內人稠，深感難以安睡，乃走出騎樓，睡於石欄杆上。不料睡至昨早凌晨零時，正好夢方酣，死者偶爾轉側，一不留神，遂從高達三十餘尺之騎樓墮下街中，當堂頭部及內部重傷，不省人事，奄奄一息。當時樓中人多在睡夢中，尚未發覺，適當值該處之華警巡至，乃電召十字車到場將之送入瑪麗醫院救治，詎入院未幾，即因傷重斃命云。

# 尖沙咀小輪 搭客投海

【本報專訊】男子黃鼎南，卅八歲，住九龍深水埗石硤尾村木屋，於昨日上午八時，乘尖沙咀小輪渡海，伺人不覺，從三等客位中，聳身躍下海中，意圖自殺，爲水手發覺，即停輪施救，卒將其拯返輪上。泊岸後即交警轉送九龍醫院救治。據聞自殺原因，爲經濟壓迫所致云。

# 參觀英運兵船 領証手續公佈
## 可往兩個機關接洽

【本報專訊】港府新聞處昨宣稱：英國運兵船「奧維爾帝國」號，定本月廿八日（星期三）下午四時左右，由九龍第一號碼頭啓碇。假定能及時完成落船事宜，則領有綠色登輪證之參觀者，當可于是日上午十一時登輪參觀，惟必須于下午十二時卅分以前離船，未滿十二歲之兒童，不准登輪參觀，爲避免擁擠起見，不得不將所發出之登輪證數目，加以限制，殊覺遺憾，凡擬欲申請登輪證者，宜于本月廿六日（星期一）由上午九時至正午十二時，親到或以電話向下開地址接洽，擬予渠所需欲訪問之搭客係隸屬何一部隊而定。發證地址如下：皇家海軍香港聯勤總部海上運輸局，電話三四一二一搭內線三二〇。九龍號利士酉利道陸軍及皇家空運調動總部，電話三四一二一搭內線一二九號。

至於僅能進入碼頭之白色通行證，亦照同樣辦法領取。綠色及白色之通行證，均于本月廿八日上午十一時或以後，在九龍倉碼頭之第一號大閘門收回云。

# 衛生局去週內 發牌照廿九宗

【本報專訊】據衛生局發表：由六月五日至十[illegible]八日一週內，發出牌照如下：烘餅牌二張：電器道二五〇號地下及春秧街四三一號舖地段甲段。食物店牌五張：㊀獅子石道四二號地下。㊁鴻龍街一號地下。㊂春秧街四三一號海壇段乙段，㊃春秧街新樓第五間，㊄通菜街一〇六號地下。醃製食物場牌一張，元洲街五十六號三樓。食物店牌四張：㊀荔枝角與上海街交界，㊁羅士打道一四四號地下，㊂干諾道中三〇號地下，㊃大道西六五號地下。洗衣牌三張：㊀堅尼地道一一六及一一八號，㊁打鼓嶺道八五號地下。㊂碧街三一號地下，牛奶店牌五張：㊀吳淞街一[illegible]二號地下，㊁英皇道四五九號地下，㊂大道西二四七〇號地下，㊃大道東一五〇號地下，㊄荷前朗道三式號地下。妨碍性營業牌一張：廣東道九龍內地段四〇〇四號。酒樓牌五張：㊀九龍內地段四四二〇號乙段一分段，㊁青山道一二八號地下，㊂洛克道一六六號地下，㊃渠湖街一〇五號地下，㊄顯街七號地下，燒臘店牌四張：㊀大道西八九號地下，㊁廣東道一〇七五號地下，㊂炮台街七號地下，㊃廣東道一〇五八號地下。

# 由港開滬輪艘 最近仍不載客
## 主要原因中共拒絕乘客登陸 同時船費太高不及陸路便宜

【本報專訊】由港開往上海輪船，最近將不予載客，此係基于安全第一之故。蓋自國軍撤退舟山後，上海封鎖，無形解除，但有關方面，爲安全計，不予載客。另一主要原因，乃因上海中共當局不准旅客登陸。至於拒絕船客登陸原因，迄當局並無公佈。同時依照載客船費，大輪亦需三百餘元，但目前由港乘車赴滬購客快路車往滬，所需不過一百六十餘元而已，故旅客多願從陸路赴滬也。是以將來即使可載客，除非票價更改，否則亦不易爲人歡迎。至于貨運方面，由港付滬貨物每噸收費一百元，但付比上海更達之天津，則收一半，即五十元。大抵輪船公司派船赴滬，不無冒險意義存在，行走船隻較少，運腳自然提高。目前港滬航運，由滬載港貨物，多過由港載滬者約兩倍。原因爲上海市面一般購買力弱所致。

# 元朗新圍村附近 鄉民大衝突
## 因爭蠔塘百人混戰 鎮壓及時祇傷兩人

【本報專訊】昨日下午二時許，新界元朗新圍村附近，發生百餘人混戰大打架案。事後傷者二人被警拘返警署，偵訊查究毆鬥原因。據查元朗新國村附近有一規模頗大之蠔塘，平日產蠔甚多，致爲該村村人認爲獲利之源，由是竟引起該塘之業權問題，雙方人士曾數度協商，但均無結果。至昨日下午，力爭蠔塘爲己有之兩派人士，又發生爭執，始而口角，繼而用武，雙方人馬鬨訊，紛紛糾集加入戰團，演出一幕混戰。毆鬥者以拳頭木棍及農具等作武器，互相毆擊，人數亦越來越衆，幾達百餘人之多，歷時約廿分鐘。坪山警署得接電告，即派出大隊武裝警員，乘鋼鋒車前往彈壓。毆鬥者一聞警員抵埗，即分頭逃走，作鳥獸散，只餘被毆傷腿部之男子鄧超九，及傷頭之女人陳英二人，即由警員將其送入九龍醫院敷藥救治，並查究毆鬥情形云。

# 三院總理宴賀 受勳名流

【國際社】東華三院董事局各總理，定今（廿一）日下午七時，假座大同酒家，舉行歡宴會，爲各名流受勳致賀，查被邀宴賀者有副華民政務司鍾煥培，三院永[illegible]遠顧問周錫年、郭贊、馬叙朝諸位。屆時當有一番熱鬧。

# 葵涌發生 數徒手賊 入屋強搶

【本報專訊】新界荃灣葵涌附近，昨日下午九時許，突有徒手匪徒六七人，闖入該地之未編門牌小寮，施行搶掠。結果被劫去港幣二百五十元，衣服一批及金戒指十一隻。賊去後，事主即往警署投報存案，請求追緝。

# 買粽發生爭執 一參議員被毆
## 被毆者將謀法律解決

【新亞社】端午節日上午十時許，旺角新填地街江蘇飲食店，有一男子購買角黍，被指爲未付款項，遭痛毆一頓，致受傷，旋送往九龍醫院治理中。斯爲在端午節發生之不愉快事件。查有男子黎朝棟爲角黍而發生之不愉快事件。查有男子黎朝棟，曾爲番禺縣參議員，現任華安公司高級職員，是日上午到江蘇購買角黍，意欲饋贈親戚，當時選購角黍數隻，共值紙幣一元七角，即交十元紙幣一張與店中人，詎令找錢，惟該店是時生意甚忙，交款找贖之際，發生爭執，黎旋即被三男子包圍毆打，黎口吐鮮血，欲出門召警理論，亦被截回。後黎卒力拼衝出，召的士逃至相識友人處，旋再赴警署報案，及往九龍醫院驗傷。聞傷者所屬之宗親團體，認爲黎氏無辜被毆，代抱不平，擬代延律師循法律途徑尋求解決云。

# 救濟難民事 盧寶賢來函

曾發起元朗勳救濟廖星樵難民之中國銀行香港分行襄理盧寶賢，昨致函本報，原文如下：「工商日報編輯先生台鑒：鄙人日前以個人名義致函各有關廖星樵難民救濟事所呼籲。查此事完全由於鄙人個人慈善熱忱所驅使并無絲毫其他意義。現鄙人深覺爲銀行從業人員，應就本崗位工作上求努力，對其他社會事業，不應隨意的發表意見或參加。茲特鄭重聲明，今後除本身職務以外，所有任何社團事業，一概不再預聞。茲再此純爲鄙人個人行爲，與中國銀行毫無關係，設因此事而發生任何影響，概與中國銀行無涉，併以聲明，爲特函請貴報惠予刊入來函欄內爲感。盧寶賢謹啓，一九五〇年六月二十日。」

尚有港聞 刊第八頁

# 救濟調景嶺難民 先募欵十萬元

## 建臨時房屋一千五百座收容

## 擴大委會組織常委明日會議

【本報專訊】港九各界救濟調景嶺難民委員會成立後，昨（廿）日下午四時，在東華醫院舉行首次會議，出席委員有華商總會高卓雄，西環福利會李獻良、李植來，普益商會梁天一，[illegible]區福利會利銘澤，九龍華商會陳嵐濤，中華基督教青年會張路球，九龍城街坊福利會林子豐，筲箕灣福利會林中凱，北角福利會梁枝，銅鑼灣福利會謝良，潮州商會林邦祥，西區福利會馬錦燦，中華廠商會徐季良，西區福利會余公正，灣仔福利會張天龍，中國婦女會陳莫榮眞及黃志濟夫人等二十餘人，社會局長韋輝、救濟署長李孑農、主任吳洪等亦列席指導。

由東華三院主席周湛光主持，首先宣佈開會理由，隨由社會局代表報告難民準備遷移調景嶺之建築臨時房屋各種計劃，及籌備事項，出席委員之李耀林、林子豐、徐季良、馬錦燦、陳嵐濤等，均有發表意見，多數主張迅速組織機構，分組辦事，及加速籌募。出席人員認爲該批難民係屬同胞，在國人應本樂善好施予以關懷救濟，討論達兩小時之久，通過下列各項：㈠因難民急於短期內遷移調景嶺，決在調景嶺首先建築臨時房舍；所有欵項，由港九慈善團體、同鄉會、工商團體籌募。㈡先由出席各團體單位墊借，俟籌募欵項後歸還，即席認墊單位者有華商總會五千元，東華三院三千元，青年會三千元，九龍華商會一千元，鐘聲慈善社三千元，中區街坊福利會一千元，西區福利會三千元，西環區福利會三千元，婦女會一千元，灣仔區福利會一千元，中華廠商聯合會三千元，筲箕灣區福利會二千元，銅鑼灣區福利會二千元，深水埗區福利會一千元，普益商會一千元，金銀貿易場三千元，蘇浙同鄉會三千元，統計即席認墊約三萬餘元，并規定先墊先還爲原則。

## 擴大委會組織 廣聘僑團參加

㈢委員會設常務委員十九人，推定下列單位負責：東華三院、金銀貿易場、華商總會、鐘聲慈善社、西區福利會、西環福利會、灣仔福利會、深水埗福利會、崇正總會、青……

## 周湛光談救濟計劃 趕建帳幕收容

### 受救濟者約四千七百名 難民代表昨再請願免遷

## 未登記難民九百餘名請予備案

## 茶居業勞資 昨正式簽約

## 售物品超過公價 十二家商店被罰

### 再次犯者罰款較重

……公價二毫半，罰一百元。㈢西營盤老街五十五號合德東主劉永輝，於五月二日以一元八毫之值，售出八安庄補品一罐，超公價二毫，及不貼價目表，罰一百元。㈥新填地街一九五號[illegible]犯李炳，於五月二日，以九毫半之值，售出四份之一磅庄谷古一罐，超公價五仙，罰卅五元。㈦廟街九十五號安昌號陳昌貴，於五月二日，以一元一毫之值，售出廿四安庄頭菓醬一罐，超公價一毫半，該號因曾犯超公價案六次，被罰四百元。㈧馬頭圍道二〇四號德昌郭沃，於五月二日以一元六毫半之值，售出麵粉四磅，超公價二毫半，罰一百元。㈨炮台街一壹一號大新麵舖，於五月九日，以九毫之值，售出麵粉兩磅，超公價二毫，因前曾犯案兩次，罰三百元。㈩炮台街一〇一號甄昌記公司飯昌，於五月九日，以一元之值，售出廿四安庄頭菓醬一罐，超公價五仙，罰四十元。㈩㈠砵蘭街一號新仁和李煥光，於五月十一日，售出奶粉一罐，不標價目表，罰五十元。㈩㈡砵蘭街一號新仁和李煥光，於五月十一日，以四毫之值，售出麵粉一磅，超公價五仙，罰一百元。

## 旅行之友 日間出版

## 新界菜農再反對統制

## 邵逸軒林中行 夫婦翁婿聯合畫展

……行之邵逸軒、林中行、……界人士前往參觀者極爲……如巴色教會中西人楷收……水立幅，以及楊華作徐主……作之月季貓，均別具卓識……二十三日結束云。（附……

## 社團消息

……就職禮。時屆青集，由新任理事長林子實、林賜明陪祭主祭，行禮如儀，全體向太始祖像行三鞠躬禮，獻祭品，恭讀祝文，並報告太始祖比干事略，繼舉行第二十屆理監事宣誓就職，夜七時并設宴聯歡。是屆全體職員名單如下：理事會主席林厚德，副主席旭初、邦祥，常務理事厚德、旭初、邦祥、衮裳、子實、賜明、清源，總務部清源、金湯，財務部賜明、樹東，學務部子實、耀榮，福利部衮裳、國睦，交際部耀賓、忠信，青年部求恩、耀深，調查部世超、偉山，宣傳部伯典、瑞初，監事會主席以德、癸生、裕漢。

## 賄賂交通警司疑案 定期下月公審

### 四華人保欵每名二萬元 美國人護照被扣保款定八千

……察總局調查貪汚罪案部檢案，昨日上午在中央裁判……。美籍被告人保額爲八千……現欵與人事担保各半。警……貪汚罪案部主任梳氏副警……工作，經已完竣，對於具……保額必須充份云。該案之……廿五日，及廿七日等四天，……子爲㈠吳道平，又名吳澄……名湯馬士陳；㈤曾達文。……，據稱：對于控方提出三……之數字，被告人等，不易……距今尚遠，渠將各被告人……保額。查㈠首被告吳道平……股東，有家眷子女等八人……其護照經落在警方手中。……同居。㈣陳明森，爲對海……于去年八月間始來港居住……眷約九人同居，除第二被……均有家庭縛束及商業利益……一傳。願具保目的不外保証……于預官方証人，但此案之……方所提議之保額，頗使被告……

## 今日播音節目

**香港電台**

十二時卅分，天氣報告。十二時卅一分，潮州曲唱片。十二時四十四分，京曲唱片、粵語唱片、音樂唱片。一時卅分，粵語新聞。一時四十分，國語新聞。一時五十分，潮州語新聞。二時，休息。六時，天氣報告及國語新聞。六時十五分，潮州語新聞。六時卅分，特備時代曲及跳舞音樂節目。七時，特備平劇節目。八時，轉播倫敦粵語新聞。八時十五分，香港政府新聞處公佈及明日節目預告。八時廿五分，八時卅分，音樂唱片，中西故事及文藝講座。九時，歐西音樂介紹。九時卅分，續講：「梟丹鳳」。十時十五分，特備中樂節目，由潤心担任：㈠情天血淚；㈡孝子掛劍。十一時，時代曲唱片。十一時十五分，轉播美國之音。十一時卅分，天氣報告。十一時卅分（完）

**麗的呼聲**

上午七時，晨鐘報時及音樂唱片。七時十五分。七時卅分，時代曲。七時四十五分，好喻他特約粵曲節目。八時，報時及新聞報告。八時卅分，粵曲唱片。九時，京任講座。九時十五分，時代曲。九時卅分，防務獻金潮州曲點唱節目。十時，上海滑稽節目。十一時，粵曲唱片。十一時卅分，平劇唱片。十一時卅分……

……時代曲。十二時，報時及時代曲。十二時十五分，經濟行情及要聞簡報。十二時卅分，特備小說：「紅潮」。一時卅分，永光影業公司特約電影故事節目。一時四十五分，時代曲點唱節目。二時，無敵鞋廠特約時代曲節目。二時十五分，粵曲錄音點唱節目。三時，國語話劇。四時，青年講座。四時十五分，潮州曲。四時四十五分，即日物價及金融行情報告。四時五十分，時代曲。五時，兒童節目。五時十五分，阿華田特約音樂節目。五時卅分，諧劇節目：「激死老豆」。六時，屈臣氏哥喇汽水特約國語相聲節目。六時十五分，萬國鞋廠特約婦女講座。六時卅分，德惠寶特約時代曲節目。六時四十五分，實用英語會話第卅課。七時，特備聲樂演唱節目。七時廿分，古樂錄音節目。七時卅分，菲林模影機公司特約時代曲節目。七時四十五分，平劇唱片。八時，新聞報告。八時卅分，特備粵語話劇節目。九時，通俗故事：「永爵傳」。十時，摩利士香烟特約時代曲節目。十時十五分，特備粵曲演唱節目。十一時十五分，轉播美國之音粵語新聞報告。十一時卅分，世界著名音樂介紹。十二時，完。

# 體育

## 足總最後會議透露 下月召開同人大會

## 將對會章有所修正 接納丹麥球隊來港比賽

【本報專訊】香港足球總會執委會會議（一九四九——五〇年度之末次會議），昨日下午五時半召開，出席者有史堅拿（主席）、郭琳褒、施音惠、楊格、鄒治平、陳漢明、晏尼斯、莫慶、芝士奴及奧馬（秘書）。開會時主席史堅拿首先提及今日在香港大酒店舉行之香港業餘體育協進會籌備會議，渠謂此會議目的在聯絡全港體育界，並無其他用意，該籌備會可能推舉華人四名，及西人三名進行起草會章。

主席隨又宣佈年會將于下月初召開，今日爲末次執委會議，而向總會報告帳目者僅得香港會、海軍會、消敎會及東方，其餘均未呈報，故各會亟加注意。

史堅拿又謂：英國之漢溢足球會來函本會，謂該會有國際選手多人，現已爲業餘甲組球會，可來香港比賽。總會議決，去函與該會聯絡。

光華會代表馬文輝謂：聯賽管理小組委員會第八號議事錄，謂下屆聯賽開始前，光華會需要將該會球隊之實力向總會報告，然後准許其參加之紀載，實有錯誤之嫌，請祈修正。馬氏繼又謂：下屆該會將參加甲乙組各一隊，實力比以前大爲强盛。

結果執委議決，刪除該議案。

莫慶謂：前次聯賽管理小組委員會，未邀其出席，實屬不當。史堅拿答稱：南華會既來函委陳漢明爲代表，莫慶代表南華會之資格則告取銷，故其在執委會以下各小組會之代表資格，亦告終止。（按：莫慶現代表體協會。）

## 總會存款九萬餘元

主席報告總會財政稱：現本會之銀行活期存款，共有六萬四千五百一十一元三毫七仙。國際慈善杯各場收入之存款，共有三萬一千零九十七元三毫五仙。

執委會以各會積欠總會之小帳目多項尚未清繳，除推舉施音惠、晏尼斯及莫慶負責研究各帳目，何應催收，何應勾銷。

總會議決聘請羅冰成爲核數師，酬勞費爲五百元。

## 海軍及香港會 提議修章

### 華人裁判將可列席

關于修改會章事，海軍會及香港會均提出多項，各華會未有提出。茲錄其較爲重要及有興趣之會章修改提案如下：㈠凡有球場之球會，不得邀請多過三隊甲組隊伍，以其球場爲主場（連場主之一隊在內）。

㈡出席總會執委會之代表，能出場參加比賽。

㈢球証會有權派代表兩人（一西人，一華人），列席總會執委會會議，但無投票權。

關于上述一項，海軍會原提議香港球証會有派代表出席之權，未有提及華人球証。馬文輝極力提議修正，卒蒙接納。

會章修改之最後決定權，仍操于下月七日全體會員大會。

## 丹麥球隊 新年訪港

最後史堅拿宣讀來函，謂丹麥著名之保克賽足球會，願意于本年末到港比賽，該隊有國際選手多人，現爲丹麥之甲組球隊，比之瑞典之祇格登足球隊更強。與香港總會有聯繫之馬尼拉、西貢及緬甸均接到該會之通知，西貢已覆函邀請本會擬請其于農曆新年到港比賽。

瑞典足球隊將于本年十二月來港，日前馬尼拉邀請香港屆時派隊到……

## 泳聯擬辦水球比賽

中華游泳聯會，日前舉行全港學界泳賽，所獲成績良好。現該會又擬繼續舉辦中西水球比賽，特定於廿三日（星期五）下午五時半，假……

，昨執委會亦議決推卻。

## 港聯應戰中華

### 今日遴選陣容 籃聯下午招待客軍

非與瑞典隊比賽，總會經已推卻，但馬尼拉繼又來函邀請星島隊前往……

菲中華女子籃球隊，在港最後一戰，係出擊港聯隊。關於港聯人選問題，港九籃球聯會爲愼重遴選，定於今日下午一時，假必列啫士街青年會會議室內舉行常委會議，推選港聯陣容，以應戰中華。同時商訂男女公開賽今後賽程。

又悉：按表中華隊今日休息，明日出擊港聯隊。籃聯會特定於今日下午三時半，假加山場館設茶會招待中華隊，并函邀該會所屬女子隊隊員蒞場作陪，同時由沈主席贈錦旗與中華隊，以留紀念云。

## 排球四強對抗賽 定廿六開始

### 秩序編定共賽六場

【本報專訊】港九排球聯會，于昨日下午，在敎育會議室召開執委及四强對抗代表會議，到會者有：沈瑞麟、徐亨、游健雄、魏毓坤、鍾華超、李元占（冲蠶）、幸融堯（英皇）、陳新球（中華）、李杏林（中華）、首由主席報告謂：本會承本港中華隊、中青隊、英皇排球隊、冲蠶等排球勁旅之要求，并乘合山冲蠶排球隊征港之便，擧辦冲蠶、中華、英皇、中青等四强排球對抗，以資提倡排球運動。隨討論下列各事項：

㈠關於四强排球對抗，應定何時及何地擧行案。決議：定本月廿六日（星期一）開始，并定每晚八時半起在九龍青支會球場擧行。

㈡關於四强排球對抗收入，應如何分配案。決議：除稅及開支外，分配如下：沖蠶隊每日得百分之卅，如出場比賽之日，則得百分之五十，聯會得百分之廿，中華、中青、英皇等對賽隊，得百分之廿，收入按日分賬。

㈢關於免費証應如何發給案，決議：每隊發給免費證卅張（球員必須憑證入場），場地送卅張，新聞界每單位二張，評判界每人二張，委員每人二張，比賽時由對抗隊各派代表一人，會同聯會及青支會監票。

㈣關於四强對抗門劵價目，應定若干案。決議：一律收二元四角。

㈤關於四强對抗秩序，應如何排定案，決議：抽籤結果：（六月廿六日）冲蠶對中青，（廿七日）英皇對中華，（廿八日）中青對中華，（廿九日）冲蠶對英皇，（三十日）英皇對中青，（七月一日）中華對冲蠶。

㈥游委員健雄提議，禮聘陳伯銘先生爲本會名譽會長，請通過案。決議：通過。

㈦關於冲蠶對中華，決勝負案，決議：定廿決勝負各一，應否再定期一日下午八時半，在九龍青支場擧行比賽。

又台山冲蠶排球隊隊員，昨應中華體育會排球主任李杏林之邀，在和平織造廠擧行歡宴，領隊李元占，顧問趙仲梧，及冲蠶中華全體球員均出席，九時許始盡歡而散。

## 溫勃爾頓網球比賽 種子球員已經選出

【倫敦廿日路透社電】溫勃爾頓網球冠軍賽之男女種子球員，經已選出。入選球員，無須作第一週比賽。計十六名男子種子球員如下：㈠薛曼（澳），㈡托拔（美），㈢杜洛尼（埃及），㈣司徒格斯（南非），㈤畢治柏地（美），㈥茂萊（美），㈦拉遜（美），㈧布朗維治（澳），㈨白郎（澳），㈩麥里哥爾（澳），㈩㈠薛維爾（澳），㈩㈡西臘克斯（美），㈩㈢柯瓦里克斯（美），杜爾斯曼（美），㈩㈤賈斯（印），㈩㈥古西爾（美）。

女子單打種子球員：㈠杜邦夫人（美），㈡勃羅（美），㈢保持者。吟特（美），㈣托特夫人（美），㈤佛來（美），㈥哈里遜夫人（英），㈦蘇關（美），㈧保西（英）。

男子雙打種子隊：㈠茂萊及托拔，㈡布郎維治及奎斯特（澳），㈢蘇關及托特，㈢佛來及哈特，㈣杜洛尼及司徒格斯，㈤白郎及薛維爾。

女子雙打種子隊：㈠勃羅及杜邦，㈡哈里遜及湛馬菲（英）。

混合雙打種子隊：㈠司徒格特及勃羅，㈡托拔及杜邦夫人，㈢薛曼及哈特，㈣白郎及托特夫人。

## 中華保持長勝 昨又力克香島

### 昨宵青支場熱鬧 甲組聯賽青支不敵南南

【本報專訊】一幕緊張而劇烈之娘子軍廝殺，於昨晚八時在九龍青支場擧行，由征港的菲律濱中華女子隊，與本港上屆學界及公開女籃聯賽的雙料冠軍香島隊對抗。祇是十個雌虎殺得難解難分，結果香島球運不濟，僅以六分見負。因爲這是菲隊在港最難過的一關，一般球迷以兩虎相爭，必有緊張而精彩的鏡頭演出，因此開風前往參觀的，殊爲擁擠，即青支場對面之山頭，亦生滿了不少音羅觀衆，可見情形熱鬧。而香島隊更來了不少喇喇隊助威喊殺。

昨晚香島各員已算盡其所能應戰，其所以見敗，實爲球運不濟。曾有數次球中籃圈，詎料再出，致使擁護港隊的觀衆爲之嘆惜不至！昨雙方都採取人釘人的戰術，故戰來倍覺緊張，香島五員防守衞，也算嚴密，尤其對於中華的危險人物陳玉潤死力緊釘，使不若前數戰的活躍。客軍進攻時，仍然利用遞搖傳球，伺機突破，不過其射球比香島較爲準確，結果遂能獲最後的勝利。

彭桂貞、邱麗卿，中華則陳玉潤、陳麗淵、黃如蘭、林慧秀和胖將吳玉物。中華穿的是紅色征袍，香島是綠色衣，紅綠分明，鮮能混亂。比賽開始，香島首取攻勢，慧秀犯規，黃防一罰中的，爲香島先開紀錄，隨而各有攻守，至第一節將完時，黃如蘭單手投射，得心應手，於是第一節，中華以二比一佔先。第二節邱麗卿得機單刀直上，中華陣內空虛無人，不料邱過度緊張，竟射不入，失了一個極好機會。中華反攻，麗……

……，又告兩得手，不甘示弱，四比一，成四比三，中華人吶喊大叫，又成大比五，曾……。入，八比五，至是香島……，中華王玉棉入香島……，黃桃滑入，於是上半場完，中華以九比五先勝。第三節，香島拚命反攻，邱麗卿單刀直入，成九比七，與玉物如沮克車，十一比七，至是雙方各有罰入，第三節，中華仍以十二比八領前。第四節，香島彭桂貞復入一，黃桃滑，在對方陣內一個中距離遠射，然得手，成十二比十，中華玉棉最後如願再加一記，於是完場號鳴，香島遂以十比十六，飲恨青支場。

| 隊員（香島） | 射 | 罰 | 犯 | 分 |
|---|---|---|---|---|
| 黃桃滑 | 〇 | 二 | 二 | 二 |
| 李素防 | 〇 | 〇 | 〇 | 〇 |
| 黃桃熊 | 一 | 〇 | 一 | 二 |
| 李灼貞 | 〇 | 〇 | 二 | 二 |
| 彭桂卿 | 一 | 〇 | 〇 | 〇 |
| 邱麗卿 | 〇 | 〇 | 〇 | 〇 |
| 彭桂嫻 | 二 | 〇 | 四 | 四 |
| 甄頴 |  |  |  |  |
| 總分（十） |  |  |  |  |

| 隊員（中華） | 射 | 罰 | 犯 | 分 |
|---|---|---|---|---|
| 陳麗淵 | 一 | 一 | 一 | 三 |
| 陳玉潤 | 〇 | 二 | 一 | 二 |
| 王玉棉 | 一 | 〇 | 〇 | 二 |
| 黃如蘭 | 三 | 一 | 四 | 七 |
| 林慧秀 | 〇 | 〇 | 〇 | 〇 |
| 吳玉物 | 一 | 〇 | 〇 | 二 |
| 總分（十六） |  |  |  |  |

在正本戲開場前，聯賽中有南場演出，首場乙組，由九龍學界杯勁旅友愛B對颶行，雙方勢均力敵，戰來緊分難，結果友愛功虧一簣，以廿三比廿五，一球之差僅敗。第二場甲組由青支對南華南，青支雖擁有老將陳新球、孫寶安等，但實力究不若南華，結果以四十四比六十八告負。

## 冲蠶與中華 今再決雌雄

台山冲蠶排球隊，昨與本港中華，二度交手，雙方各勝一負，不分軒輊。昨經主領隊李元占會同中華班主任李杏林，請求排球聯會准予再賽一場，以決勝負，并業經排聯議決接納，定今晚八時半，仍在九龍青支場比賽，門劵二元四角。雙方陣容列后：

（冲蠶隊）劉華明、倪沛林、伍光、劉元、陳耀芳、伍耀灼、李炳、伍偉泮、劉九、伍潤華、倪乙芝。

（中華隊）潘金洪、黎振、李英民、陳貴、伍美、趙禄、黃育民、英春、李寬、吉林、永許明、覺、陳炳盈、黃。

## 籃球聯賽 培爾新軍戰南華

香港籃球聯會主辦之全港公開聯賽，今日按表有三場擧行，首場六時，乙組A雷友對鍵聲B，次場七時，女子組南華南對青年會藍，尾場八時，甲組南華華對培爾。各隊名單如下：

（南華南女子隊）李珊珊、葉慕貞、李碧瑤、鄧慕貞、伍金愛、李瑪玲、温素娟、李潔學、蔡寶珠、朱齡卿、梅舜卿。

（中青籃女子隊）李玉梅、胡美卿、張韶遠、吳炳生、馬文秀、譚荃美、陳少娟、李綺梅、盧聘華。

（南華華）蔡文章、吳新運、姚文燊、孫國政、梁雄標、陳孝發、岑範。

（培爾隊）張乃浩、胡應昭、俞爾豫、胡正風、韋尚淳、胡百尋、胡修文、陳明德。

## 戰情經過

正本戲開場前，以大戰當前，各以……

## 港協今日會議 華會態度不一

記得去年差不多這個時候，因爲足球總會會長摩士提議對足總會章作重大的修改，和加設一個控制足總的五人委員會，全港足球界曾「震動」一時。在足總召開週年同人代表大會之前，各華會由體協會領導，一連擧行幾個緊急會議，密謀對付。當時情形的嚴重，各華會態度的激昂，許久還深印我們腦海中。想不到一年後的今日，又因足總發起組織一個「全港業餘體育協會」，而使各華會像去年一樣，感覺頭痛和大傷腦筋。

不過，留意一下各華會目前對這事的反響，還與去年他們反對足總加設「五人委員會」的決心和一致行動，却顯然有很大的分別的。去年各華會中并沒有一間贊同足總那個議案，但現在反對加入「港協」的人固然很多，不知怎樣應付這事（或舉棋不定）甚至贊成的也着實有不少人！

### 反對一類 認爲附庸

大概目前對「港協」顧感或看法不同的華會可分爲三類。第一類是堅決反對加入的，他們的見解是這次足總邀請各會參加今天擧行的「港協」籌備會，被邀的外會有十三間，華會却祇得八間，這已首先表露將來「港協」成立後，必如現在的足總一樣，是一個「一面倒」的機關，我華人決難得較高的地位和發言權，我華會加入後，祇成爲任由人家宰割的「附庸」。他們并說：「現在香港排球和籃球兩項，仍然操在華會的手上。外會是沒有辦法搶得到的，假如排球聯會和籃球聯會不加入，將來「港協」即使成立，也必離設這兩個部門，結果它決不能成爲名副其實的全港最高體育機關。」

主張華會不加入的人們對於我華人體協會何去何從，更認爲無須考慮。他們乾脆地說：「華協」是全港華人體育主管機關，那有加入外人發起組織的體育會做會員那樣的傻瓜！

### 贊成一類 要爭主動

第二類是贊成加入的，他們的意見是足總在發起組織「港協」之前，已獲得官方的同意，即使華會不加入，他們還是一樣要組成的，還是一樣要控制全港的體育事業的（華人的當然也包括在內），華會與其將來仍然要受它的控制，現在何不全力加入爭取「主權」？

第三類是舉棋不定的，他們認爲在足總發起「港協」的眞正意向未明以前，不應便決定應否加入。他們說：「我們安知足總發起這個組織不是善意呢？」因此他們主張華會最低限度要參加今天召開的籌備會，「看看他們有甚麼話說，然後再決定我們的行動」。

佩正爲這事感覺煩惱的華會是籃球聯會，他們恐怕加入後一切要聽命這個「港協」，辦起事來不能像現在的「自由」和爽快。不加入又恐怕這個「港協」與外地有聯繫，將來無論外隊來港或港隊出外，都要先得它的「批准」。

## 輕此重彼 華會不平

華會現在對足總發起「港協」一會這樣的疑惑和煩擾，不能不說是因爲足總發信邀請各會參加今天的籌備會的第一步工作做得不大妥善。它應該知道華會一向對它都存着猜疑的心理，因此在發信時應使被邀的華會和外會的數目相差不遠（最低限度，華人足球聯會和中華游樂會兩會，是該在被請之列的）。在未發信前，更應先召開一個記者招待會，詳細報告發起組織「港協」的目的，和它管理的範圍。

足總發信輕此重彼，外會多華會少，華會固然不開心，甚至某一間華會被邀，某一間華會沒有，也使沒有被邀的華會「爆火」的。日前華人足球裁判會在英京歡宴之夕，某華會代表便因此借醉向史堅拿質問，并惡狠狠地謳屬他幾句。

## 君子協定 耐人尋味

「港協」能否獲得大多數華會的擁護和加入，當然要先看今天的籌備會能否圓滿除華會的猜疑，和它將來訂定的章程能否迎合華會的意思。聽說摩士也知道華會對籌組「港協」的反響並不很好，已暗中使人與華會代表「講數口」，答應今天選出的籌備委員七八人中，華人佔四名，西人佔三名，但這個「協定」在今天的籌備會中實佈出來後，會不會遭遇外會代表的反對而被推翻，是很難料的。同時，被邀請的八間華會到時能否採取一致的行動，也很成問題（日前「華協」召開的兩個座談會，乒乓總會都沒有派人出席，態度不明，使人疑惑）。至於「港協」的章程，則打算以目前業餘體育協會所用的做藍本」，由摩士親自審閱，就本港的情形而加以增減，擬定後便拿出來給今天選出的籌備委員會參訂。

被邀參加今天籌備會的華會是體協、泳聯、排聯、籃聯、鐘聲、南華、中青、總會、乒乓、外會是木球會、五八會、西洋會、滾球會、城多利會、陸軍體育會、西青會、羽毛球會、會、和海軍體育會、空軍體育會、中華遊樂會、地網球會、中西的是草地網球會十三間，捷克球會。外會中提史堅拿會、城多利會已宣佈拒絕加入的意思。（楓林）

## 王正林與樓文敖 今乘輪赴美 參加長跑賽

我國長跑名將王正林、樓文敖，獲得雲南段、商段某及張忠保、蔣伯英等之捐助，於今午總統輪赴美，作第二次參加：㈠七月四日十英里錦標賽。㈡八月六日三萬咪比賽。此次王樓等出國，名爲「中華長跑隊」。查王樓二氏曾於一九四八年赴美參加，此次再度赴美，當能爲國爭光。王樓等一行四人，定今日下午八時下船，午夜十二時啓碇，王等此去，約三個月後返國，計經總統輪先抵檀香山，再轉洛杉磯。我將赴美隊員名單列下：隊長樓文敖，隊員王正林，隊員樂齋記，隊員樂齋孝。

## 今日潮汐

漲：上午二時三十六分，三呎九吋。下午十二時二十分，六呎九吋。

退：上午五時十一分，三呎七吋。下午八時十七分，九吋。

# 工·商·界

## 二萬包台糖運到
# 糖價突下挫
### 按低十餘元買家仍縮手
### 商人觀察後市易淡難好

【本報專訊】台灣特種砂糖，由於來途方面，發生障碍，而本港底存奇缺，因此邇來市面價格，騰昇不已，已呈漫無標準，而大量搜求，亦非輕易。惟查昨日市勢，已突轉急瀉，每担跌價十元以上，買家竟已縮手不前，市況造成張易退退之勢。查因昨日由「東方之鳳」運抵台糖逾二萬包，由於此大量充塲後，市況即告氣寒。

昨日二萬包台糖運港，本非係獲准台當局核准輸往南韓之輸出額，由於南韓方面商人，以港市塲價格高昂，運港有大利可圖。故而交由原輪載運來港者，昨該批台糖開盤，曾叫價爲八十四元，旋因買家均縮手不前，結果無買主，貨家等將全批入倉。又查此批台糖因來途轉折，歷時過久，故已變成花包，中已有部份變成濕包者。

至於一般糖類今後市勢之轉變，據一般觀察，將可逐趨淡靜，據指出原因：㈠台糖因乾濕包糖滲，而日前因漲價甚速，刻因大量充塲後，買家縮手；㈡本港食糖統制當局，邇來對砂糖黑市漲風，與常賣亂，爲杜絕黑市起見，已特撥出砂糖萬包，交由太古洋行負責委託市面代售，每磅沽價爲四毫二仙，（每担五十六元）因此影響所及，昨日市價已跌至五十七元；㈢美國砂糖，下月初旬將有一大批（約數萬包）運港充塲，花貨該糖已跌至五十四元。基於上述原因，故白砂糖後市仍趨寒淡。至於赤砂糖價雖隨降，但仍不致脫幅，台灣赤砂糖出口要價三十三元，港沽三十五元五，原裝銷途無力，成交寥寥，按三十二元，片糖市歷因赤砂糖回跌牽動，且湧節過後，化力轉弱，故孜瑰牌上糖片卸爲五十七元。

## 去息低至一仙
# 金價復向上昇
### 有八點因素對後市頗堪玩味
### 澳門廣州金價昨市均見堅穩

【本報專訊】昨日本港市飾金價，已由最低價二五九·七五，飆轉升到最高價二六五·五，一共有了一個五·七五元的升價幅度，除了去息少至一仙，引不起淡友興趣，不肯下手外，澳門價也升至二六三·八七五（最低二五八·八七五），省價亦維在二四七·三七五（最低二四二·六二五），此所以省帮不斷的吃進，便做成飾金市價的一片秀寶。後市的市價，頗是稍行回跌後，便再大向上的，升到二六八左右，也有甚高的可能，因爲，以下幾點足以支持金價好轉的因素，是頗堪玩味的：㈠香港各業漲價，已有逐漸升價的傾向；㈡香港市面繁榮，似乎已驚動了許多；㈢一般貨價的跌勢，大有已被兜住的跡象；㈣金價在暴大跌大關後，跌便因市，沒有再次跌下去，因爲價位已低的原故；㈤金商曾拋花不少，價如再升一兩點（指二五五外），可能便會乘機補進，做成金價再行挺升；㈥現貨日疏，九四五金磚成鎖條，仍有化算；㈦中、台、退、穗各地金價雖低，如滋不了港價，外匯底應漸弱；㈧金價已與美電脫節，美電即未能升上大寸外，金價還可能一枝獨秀；㈨過日去息低，淡友不會局處價而摧花。

——○易場貿金日昨市飾○——

省帮狂吸　逃帮氣挫

頭盤二六〇·二五，尾盤二六三·五〇，最高二六四·五，最低二五九·七五，公價二六五，去息一仙，上牌交收四七六〇兩，場外交收三千両，無印易水一三七元，市價先揚後挫，因省帮曾不斷吸進，滬帮淡友已無力再行大量拋售。

午市頭盤二六三，尾盤二六五·三七五，最高二六五·五，最低二

## 巴基斯坦客在港扯購
# 紗布市價突扳
### 逆料遠景未能過份樂觀

【本報專訊】久疲後之紗布市場，昨日突呈活躍，交投雖未見大宗，但價格已普遍扳升，一般貨傢，以較前市價，尚未敷成本，故大都份仍按貨吝放，并對後市已多存看好心理。

各紗布中市況最呈堅挺者，厥爲滬紗及扣布等類，其他各種紗布，則因受刺激影響，亦皆漲價扳。查昨呈挺穩原因，蓋巴基斯坦方面，電探辦後，刻聞有關商行即入，還已成氣

## 過去一週間
# 台市場動態

【本報專訊】台灣十九日息：上週（六月十二日至十七日）台北除金融市場有劇烈波動外，一般商品市場大致平靜，交易情形已轉，至貨價則因供求暢阻不一，升沉互見。玆將主要商品市况概述如後：

金鈔：上週因在月中十五日以前金儲存戶配購儲蓄券逐日有增加，至十五日後是否繼續搭配，雖以逆料，故金市劇烈波動，做價大漲大落，幅度之大，達四十元以上。如九八五央條，前週六爲四五〇，至週一（十二日）後，因金儲存戶搭配儲蓄券繼續增加，買氣漸厚，市價因之續升，兩天內上漲七十二元，但週三起因第一類配券將了期近，十五日後是否繼續搭配不明，而市價已高於香港金價，執主居高思危，紛紛乘高拋售，市價遂止漲回跌，至週五降做四四三元，週六稍回，收盤爲四五五元，與前週六相較，仍上漲五元，其餘各色條金及飾金亦先漲後回。銀元因有人收購，市面供出甚少，市勢因比昂堅，週內一度挺升，大小頭皆漲五角。美鈔亦先漲後回，上半週因台幣少出，求者吸納頗勁，價格因之直升，兩天內漲二元五角，最高曾至十五元五角，但週四起以台幣大量拋售，一般需要減退，乃以金價轉落，市勢亦轉疲，至週六復降至十三元。

糧食：上週米糧均先跌後升，週初食米因供過於求，市價續前週疲挫，白米由七十四元跌至六十六元，但週三後，因南部陰雨潮濕，北部關區新米登場無多，致本市來源減退，在糧商扳持下，做價逐日回升，漲爲八十二元，與前週大比較漲八元，漲幅爲百分之一。豆類貨多滯銷，市面清淡，貨價欲漲乏力，麵粉週初亦因滯銷轉落，但週四起由於結匯證價格提高，後市看好，做價因此轉升，週六與前週六相較，約漲百分之一點五。

糖菸：上週糖市，砂糖因外銷呆滯，燉品不振，雖家較大糖廠，每日不過一百包交易，在貨主脫手易現情形之下，貨價縮小，週內特級糖自九

……有劇烈波動外，一般商品市場大致平靜，價鮮變動。棉紗週內計棉紗漲百分之七，布市方面，日本花布銷途暢，由於銷貨商家求現心切，週內普見轉跌，但價仍平穩，中西藥市場多有吸納，交易轉活，布市看疲平穩，外匯實銷歸在減退，餘市大致平靜，價鮮變動。……但由於公賣局配貨欠裕，週內續見上揚。餘市大致平靜，價鮮變動。

玆將上週主要物價變動情形列表如左：

| 品名 | 六月十二日 | 十三日 | 十四日 | 十五日 | 十六日 | 十七日 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 蓬萊白米（百斤） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 皇后麵粉（袋） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 黃豆（百斤） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 新特級砂白（包） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 花生油（百斤） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 20支雙地球紗（件） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 振中細布（疋） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 秦良玉漂布（疋） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 42支司麥脫襯衫（打） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 體米葡萄精（針） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 相思木炭（百斤） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 飛刀肥皂（箱） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 台灣火柴（十封） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 新樂園菸（25包） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 生豬肉（斤） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 白菜（斤） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 黃金九八五央條（兩） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 銀元大頭（出） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 市場暗息（百元） | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

### 市場漫步

△端節過後，菱蒸粽已成明日黄花，且值天氣酷熱，故市價大跌。昨日小販們隨街叫着：「每個由一元減至五毫」，耶各蒸粽積儲貨，亦普遍減價百分之四十，買者仍不見多。

△穀餅就像昨運到三百零八包充場，於蔬菜市中，價仍穩企，展排就每担拆一百二十四元，中上貨拆二百二十元。

△由於邇來一般人都受到生活的威脅，所以謀生之術各有不同，最近因港穗客幫仍在買九龍馬頭，而有些人又改行走私謀生，并有小組合之組織，不少街頭擺有「小嚷」，大都「代帶貨」者，也是謀生術之一。

△台灣砂糖吃香以來，有幾個手也買不到手，但是昨日突然運到二萬包，買家已……不前，商人們……的看法。

## 本港金融股票行情

股票行情

| 股票 | 價 | 股票 | 價 | 股票 | 價 |
|---|---|---|---|---|---|
| 四厘債券 | 九九(買) | 九龍電燈（新股） | 七·六(成) | 屈臣氏公司 | 壹四(按) |
| 三厘半債券 | 九八(買) | 香港電燈 | 式三(成) | 中華百貨 | 一八·五(成) |
| 壹九四八年 | 九九(成) | 澳門電燈 | 一一·五(按) | 先施公司 | 九(按) |
| △銀行保險類 | | 山打根電燈 | 八·一(按) | 大新公司 | 一二(買) |
| 滙豐銀行 | 一二三(按) | 電話公司 | 二二(成) | 香港永安 | 一·七(按) |
| 東亞銀行 | 一〇一(成) | 上海煤汽公司 | 一·五(按) | 屈臣氏 | 六〇(按) |
| 於仁燕梳 | 三(按) | △船塢貨倉類 | | 寶路公司 | 二五·二五(成) |
| 揚子燕梳 | 六〇〇(成) | 九龍貨倉舊股 | 七八(賣) | 廣生行 | 八(成) |
| 於仁燕梳 | 式〇〇(按) | 均益貨倉 | 九·四(賣) | 揚子銀公司 | 八〇(按) |
| △交通公用類 | | 黃埔船塢 | 一六(成) | △實業及雜類 | |
| 德忌利士 | 一七〇(賣) | 上海船塢 | 三·一(成) | 廣和 | 二·五(按) |
| 省港澳輪 | 一一(按) | 公和祥倉 | 一六(按) | 廣州水泥 | 二二·五(成) |
| 於仁水廠 | 一八(按) | 會德豐 | 二一·六(買) | 青洲英泥 | 三·五(按) |
| 電車公司 | 二一·七(成) | △地產樓宇類 | | 恰和紗廠 | 一〇·七(賣) |
| 山頂纜車舊股 | 一五(按) | 大酒店 | 八·一(成) | 麻纜公司 | 三(成) |
| 山頂纜車新股 | 八(按) | 置地公司 | 三九(買) | 蛇金礦 | 一三(按) |
| 天星小輪 | 六八(按) | 審富利士 | 八(買) | | 四·七(按) |
| 亞洲航業 | ·七〇(成) | 上海業廣 | 一·一五(賣) | | |
| 九龍電燈（舊股） | 一〇·七(成) | 中華置業 | 一二四(按) | | |
| | | △雜項公司類 | | | |
| | | 牛奶公司 | 一四·二五(成) | | |

本港金融

▲飾金（九四五卡）

開盤 二六〇·二五，收盤 二六三·五〇，最高 二六四·五〇，最低 二五九·七五，去息 一仙

▲外幣

美電：最高 六·〇一，最低 五·九九五

通天單：最高 五·九八五，最低 五·九七五

美鈔：最高 五·九六五，最低 [illegible]

▲省單（每萬元去水）：最高 一二〇元，最低 九〇元

▲申滙（硬貨直兌兩計）：最高 八六·五〇，最低 八六·五〇

（美鈔直兌元計）：最高 九七·五〇，最低 九七·五〇

▲台滙（硬貨直兌兩計）：最高 七四·五〇，最低 七四·五〇

（美鈔直兌元計）：最高 九三·五〇，最低 九三·五〇

| 品名 | 價 |
|---|---|
| 最低 | 五·九四五 |
| 雪梨紙 | 五·三五 |
| 坡紙 | 一·七二 |
| 大勞比 | 一·〇六三七五 |
| 暹銖 | 二·六五 |
| 葡紙 | ·九奎 |
| 新荷盾 | 按式二 |
| 舊荷盾 | 按一〇 |
| 新買紙 | 一·二六 |
| 呂宋紙 | 二·一九五 |
| 正鎊 | 一五·三〇 |
| 澳鎊 | 一二·六〇 |
| 埃及鎊 | 一三·三〇 |

▲白銀行情

| 品名 | 價 |
|---|---|
| 新司令銀 | 六·〇〇 |
| 舊司令銀 | 七·一〇 |
| 花旗銀 | 五·七五 |
| 港毫銀 | 二·五五 |
| 龍雙毫 | 二·五〇 |
| 中光銀 | 三·〇一 |
| 寰光銀 | 三·〇一 |
| 新雙毫 | 二·三〇 |
| 舊雙毫 | 二·三〇 |
| 紋銀條 | 四·七三 |

## 私倉租值普遍減低

【本報專訊】本港當局自宣佈撤銷「船邊收貨」辦法後，最近由外洋運到貨品，幾已全部存入公倉，因此，私倉業務，頗爲冷淡。昨據出入口莊消息：未有加入倉聯會之私倉租值，現已普遍減低，以前每件貨收三元者，現減至二元，惟仍比公倉價較高（公倉每件收一元二），且要增多搬運費，故寄存私倉者仍少。至以前存入私倉之貨品，則多照舊價收租，不肯減低，蓋貨主若要退租，轉入別倉，須經過一度搬運，需費不貲也。

## 運穗走私貨物
### 脫手甚感困難
### 穗港水客又告歛跡

【本報專訊】日前因華南中共當局，對於工商政策略予放寬，而對於自穗外運輸入之物貨，……寄予無限期望者，刻又路受打擊。又目前運穗之貨物，商人爲免遭損失，均已先向貿易局獲得批准發領後，始將貨付運，惟洋雜用品申請領證，現仍尚難獲准，故一般客帮對洋雜用品自備外滙輸入，已多停止採辦，因被查人員每將洋雜用品檢去沒收者成份最多云。

……○元，紅人鐘九四五元，帆船一、〇〇〇元，三羊九七五元，五羊一、〇〇〇元，多寶一、〇〇〇元，織女九八〇元，各牌卅二支滬紗，均升至一、一七〇元至一、二六〇元之間，四十二支升至一、五六〇元左右。但印紗交投雖仍冷落，

因來存均疏關係，故價仍呈穩企。至於各種布疋市勢，亦普扳三元以上，龍頭扣布四十一元八毫，大鵬扣布卅九元五毫，富貴扣布卅八元五毫，蝶球扣布四十一元，人鐘扣布卅八元五毫，四平蓮扣布卅八元五毫，神鵰扣布卅九元。

## 肺針多到市價續降

【本報專訊】查昭力肺針近因多到關係，市價續跌。據西藥行消息：最近一個月來運到本港之昭力肺針，總有一百萬枝之多，後頭仍有六十萬枝，於日內將分批運到，故其價急轉直下，計歐克貨每枝由三元四五降至三元一五後，再由三元一五降至二元九毫七，禮來貨亦降至

……元，司貴寶貨二元九，默克，西林油則成八元七，司貴寶西林油成八元，因日本方面跌價，不合則八元七。至英山杜年，故其化算，少人到辦，七十六元降至六十九元，價亦急瀉，每安由，最近暑寒一度狂漲後，四德偶因四十一元，最其他各種藥價，尚無多大變化。

## 暹米續到萬餘包
# 昨米價繼續下卸
### 一期暹米可能延至下月申請

【本報專訊】第一期商辦暹米，倘源源運來，昨（二十）日又有海皇船運到上暹米及米碎萬餘包，當此米市冷淡中，竟復有此批暹米充塲，同時政府本期（今日起）配售一號暹米，故米價繼續下跌。某號昨提出青芝暹羅米五百包開盤，以七十一元三之價成交，較前市約跌三元左右，內地米亦普降一元餘。玆將昨日米價查錄如下：頂上齊眉米七八，中齊眉米七四，頂上絲苗米七二，中絲苗米七〇，上油粘米五九，中油粘米五五，中雪米七，上雪米五五，中雪米九四。

又訊：關於商辦暹米第一期發出之入口證，因尚未全部運齊，故第二期可能延至下月一日才開始申請云。



## 利發石廠啓事

本廠向設在九龍旺角新塡地街二一九號，係由楊燦揚資經營，前派伴梁志代理店務，玆今本人返港自行支配業務，如日前與各號來往賬目有關係手續未清者，請于本年六月卅號以前來廠與梁顯志理妥，逾期與本廠無涉。

一九五〇年六月廿號　楊燦啓





## 香港中醫師公會委託名醫涂全福先生主辦
## 港九國醫聯合診療院附設施診施藥處啓事

香港地處亞熱帶，歷年來疾病流行，較他處爲多，加以今年氣候不正，時常寒熱，時常變化，稍有不慎，即患疾病，九其因時局關係，到此地來的人，日多一日，跋涉辛苦，飲食冷暖一不小心，疾病是隨時隨地皆可發生，目前居留港九貧病同胞，據調查所知，約十萬餘人，而平常須要醫事指導，以防病的，還不止此數，港九兩地雖有慈善性質的中西施藥施診的地方，但以比例來說，還是不夠需要的。香港雖稱「天堂」但尺土寸金之地，無錢無力，決不能夠生活下去，假若一旦無錢而生病，眞是呼天不應，叫地不靈，這種切膚的痛苦，實非言語可以形容，我們看到這一點，感覺得貧苦同胞的疾病十分可怕，身體健康也十分可慮，爲了使這些人獲得更普遍的免費醫治疾病的便利，同預防指導的需要，特地商得名中醫師涂全福先生同意，主辦送診送藥的善舉，以盡醫生行醫之道，也是盡一點人類的同情心。此次承涂醫師的仁心實助及各醫師的熱忱輔助，以成送診施藥之舉，本公會衷心感奮，施診施藥處不但備辦得各種藥品，也有各種檢驗設備輔助治療，而且各醫師均爲學術豪博，醫術精湛之士，無論諸君所患的病症是內外科小兒科婦女科，以及一切危險的疑難雜病包不費你們一個錢而獲得醫藥的治療，解除你們的症病痛苦，我們志在造福人羣爲大衆服務，希望在我們的送診施藥處，能救治萬千萬的病苦同胞，盡一點我們醫生應該做的事。內容如下：

| 科目 | 主治中醫師 |
|---|---|
| 胃毒專科 | 涂全福 |
| 小兒科 | 馮伯濤 |
| 跌打損傷科 | 宮壽山 |
| 婦女科 | 閻樹芬 |
| 風濕骨痛科 | 左伯莊 |
| 內科 | 張逸桐 |
| 外科 | 鄧育民 |
| 門痔瘻科 | 朱惠唐 |

診症時間院址

（送診施藥）每日上午八時至十一時完全免費治療（星期日送診停止）逾時不候。

（掛號到診）每日下午一時至五時，普通號金二元，特別號金五元。（星期日照常）

夜診時間，晚六時至九時，普通號金三元，特別號金六元。

香港：灣仔汕頭街十四號。（近灣頓球塲）

搭各路電車（或五號及五號A巴士）皆可順道到達，十分方便。

# 說滙

## 短篇小說 遺恨難忘熱吻中

滄海

## 婦學夫人

淡翁

「余能使汝父汝妹捐棄其主觀，汝亦能使處長捐棄其主觀乎？」少彭聞此，不能遽容，蓋以處長之主觀，乃欲委其妹以官，徐圖親近也。今欲請其舍棄主觀，如之何而可？二姨太覩少彭局促之狀，乃笑謂之曰：「余頃間謂汝長官社交之手段低能，不關汝之思想，亦同屬低能，以低能之手段與思想，而欲使汝父汝妹捐棄其主觀，是猶欲近而反遠也。其事何能有成？」

徐少彭聞其庶母之言，……始服官，是做官之經驗，皆覺其淺薄，即社交之手段，亦同時自感其缺乏，不得不自承爲低能也。惟以此事求細姐之助，而細姐胸中代爲籌策，似甚爲周詳，倘非周詳者，細姐決不敢加處長以低能之名，今既斷釘截鐵，以低能二字目之，余信必有善策爲處長助者，敢不敬聽細姐之言，使前途阻力，一掃而空之乎？」

徐少彭平日自視甚高，不可一世，今見二庶母之言論見識，似較高自己一籌，雖其籌策未即詳言，然非有高明之見者，何敢遽下批評他人之斷語？念至此，乃仰注其庶母之面。二姨太乃笑謂之曰：「男女社交之手段……

## 中篇連載小說 顛倒众生

碧雲著

六、恨到歸時尚未休

## 古今談 分肉平均

虞蓉

## 棠棣碑

星河

九、此恨綿綿

## 間諜小說 月黑天高

美國白暫尼著 敏甫譯

第三章

……先行考慮，所謂殊技者，……應付抑難於應付者耶？從甘來之口中，所謂莎拉者，不過爲一普通之女性而已，彼雖甚美，但其職位，並非特務人員，不過爲特務人員之助手而已。照理，莎拉絕非難于應付之人。但富當之心目中，又有一特殊之經驗，彼認爲女子智識程度較高者，與之處事，恒較易爲力，莎拉既非特別精明之女子，而爲之出賣情報，反非理想之人選也。（九一）

## 中篇連載奇情小說 豪門傀儡

王香琴著

三、針鋒相對

又曰：「小姐之來，必意，因承辦烟賭不遂，姐，以色以肉，作降龍段，哈哈，玉齡自以爲……，足以兒撫一世豪傑，……之，如掌上觀紋。」玉……，已爲玉田所窺破。麗……而泣曰：「先生既知此，……女子援手耶。」即以入……

。」玉田揚眉而笑曰：「非此之謂也。吾仍欲小姐留居雲公館中，以俟將來，雲將軍假男子，近之何妨，葉小姐，雲公館富貴繁華之地，瓊樓玉宇之鄉，久居不厭，暫居無害，且小姐安如磐石，身心廣泰，亦無急急而去之必要，俟之俟之，時機既熟，小姐脫樊籠矣。小姐念而毋耶。他日小姐再至，吾當召之來，與小姐一晤，以安小姐之心。」旋又笑曰：「小姐隱之藏之，控之縱之之術，尚未施展，何便云去。」麗娟不覺變色，玉齡授已以術，在秘室之中，無人能睹，玉田竟知之，是知玉田之力，已滲入雲公館中，而一切行動，都有人監覷，爲之凜然，於時，鐵門有小響，其聲清冷，麗娟大詫。玉田曰：「吾婦至矣。」麗娟知爲福小翠，目露外，一年可花訊之少婦，徐徐進，衣素色綢旗袍，黃革履，貌頗瘠，但有淸高之致，架淺邊眼鏡，雅潔非常，其雅淡機眞之氣，與玉田無殊，嘴角飄揚，作微笑，麗娟急起迎，小翠笑執其手，按之使坐。笑曰：「聶耳葉小姐之美名，私心竊慕，往之，今得幸見，足知名下無虛，小姐國色天香，不同凡碎，無有我見猶憐之感。」楊小翠之態度，可使麗娟頓感不安。小翠飲衣坐麗娟側。玉田曰：「汝來甚佳。」（二六）

……事，告於玉田，但諱言江……田問曰：「有江雲者，玉……牙，雲將軍之御者，小姐……之耶。」麗娟知不能以實……曰：「非英挺而沉着，作……者耶。是則劫我而來之人……深切齒之。」即求玉田予……之機，玉田沉吟，久不答……知其詭詐。則曰：「先生……，樞轉而死於玉齡之手耶……

# 星洲機械工程隊在港聘技術人員

## 應聘辦法六項最後人選在港決定

【本報專訊】據香港陸軍總部悉：茲擬聘請技術人員，前往星架坡及吉隆坡機械工程隊工作，其辦法如下：㊀應聘者以精通英語及能讀寫英文者爲限。

職位建築師（最少卅三歲）每月基薪（叻幣）六五〇至七七五元（暫時），津貼基薪百份五十，助理建築師（最少廿五歲）基薪五〇〇至六二五元（暫時），津貼同上，特級製圖員，基薪三二〇元起，可升至三六五元，津貼同上，一級製圖員，基薪二一〇元起，可升至三百元，津貼同上。津貼費支付辦法，獨身男子最高支一百五十元，已婚男子最高三百元，已婚男子而有兒子者最高三百七十五元。在星架坡服務者，又支星架坡津貼，現時照基薪百分之十，最高至五十元止。㊁建築師及助理建築師所需資格，最低限度須係英國建築師學家學會之會員，或具備考試之同等資格，而前者有職業經驗十年，後者有三年者。服務合約以二年爲期，滿期後繼續服務，可延長服務期間。㊂不供住宿。㊃應聘者須親筆去函下列地址申請："CHIEF ENGINEER" GHQ, FARELF, GPO SINGAPORE." ㊄申請書須列明下列各點：（甲）姓名（聲明爲先生、夫人或女士。）（乙）地址，（丙）種族及國籍，（丁）年齡，（戊）申請人之資格及經驗，包括以前担任之職業詳細情形，並須夾付証書抄本。（己）教育程度，及所持有之文憑內容。㊅最後人選在香港經由面試決定之。

# 食糖鬧荒

## 九龍糧食雜貨商會請批發處普遍分配

【本報專訊】自政府撤消……黑市價傳售，致造成無……

食糖商號及指定每家每日最低限度可購糖若干數額，俾便轉知會員辦理，而免令市民蒙受黑市價格剝削，至叨公便，如何之處，仍請賜示祇遵。」……處長，九龍糧食雜貨商……

# 印眼醫維里摩堪勿被控非法傷人

## 婦人供述追討米飯經過

# 英艦水兵被控傷人 傷者斃命改控謀殺

# 販賣人口迫良爲娼 婦人分別判入獄罰款

【新亞社】以販賣人口案之販賣人口罪及迫良爲娼而非法……子案，因互有……日下午二時半……時在中央裁判署……審訊，兩案之……兩名，均否認……庭聆取證供，……被判有罪。買……被判囚刑六月……人名陳蘭，四……城人，在港居……被控買賣人口之罪，該婦昨……，在犯人欄內……，雙手緊握攔……下牢，幸由庭……力將之押出庭……非法禁錮女……，昨被判獄……

# 元朗裝電話

## 已獲電話公司答復 先裝兩具以便通話

# 生活指數

# 協助市民人口登記 擬派員指導

## 分區指定地點設置 指導未諳手續市民

# 北角新塡地垃圾池開放

【本報專訊】工務局昨佈告稱：香港仔及士丹頓河之公衆傾倒垃圾池，現已封閉，上述地點之傾倒垃圾，現在北角新塡地之公衆傾倒垃圾池，許可證已由工務局……

# 入口輪船預告

| 船名 | 西名 | 何埠來 | 日期 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 競爭 | CONTEST | 舊金山 | 廿二 | 美輪 |
| 北海 | PAKHOI | 日本基隆 | 廿二 | 太古 |
| 埃打碧 | IDA BAKKE | 小呂宋 | 廿二 | 鐵行 |
| 高麗 | KOREA | 日本 | 廿三 | 寶隆 |
| 太陽 | TAI YANG | 歐洲 | 廿三 | [illegible] |
| 他士文 | TASMAN | 爪哇星洲 | 廿三 | 渣華 |
| 賓樂門 | BENLOMOND | 英國星洲 | 廿三 | 洛士利 |
| 馬來怡美利 | BRADEVERETT | 釜山 | 廿三 | 福來 |
| 利物浦城 | C. O. LIVERPOOL | 美洲 | 廿四 | [illegible] |
| 菲律濱運輸 | PHILIPPINE TRANS. | 舊金山 | 廿四 | 渣甸 |
| 山西 | SHANSI | 曼谷 | 廿四 | 太古 |
| 鋼廠花露 | STEEL SEAFARER | 美國 | 廿四 | 太平 |
| 雲南 | YUNNAN | 西貢 | 廿四 | [illegible] |
| 加富利士丹 | KAFIRISTAN | 日本 | 廿四 | [illegible] |
| 大德茂勝利 | DARTMOUTH VIC. | 美洲 | 廿五 | 太古 |
| 盛京 | SHENGKING | 基隆 | 廿五 | 太古 |
| 鋼沙威亞 | STEEL SURVEYOR | 美洲 | 廿五 | 太平 |
| 潘尼亞 | PURNEA | 日本 | 廿五 | 鐵行 |
| 埃打浩 | IDAHO | 溫哥華 | 廿五 | 天祥 |
| 丹橋巴 | TRANQUEBAR | 美洲 | 廿六 | 寶隆 |
| 萬福士 | VAN HEUTZE | 爪哇 | 廿六 | 渣華 |
| 湖北 | HUPEH | 天津青島 | 廿七 | 太古 |
| 勝高剌 | SANGOLA | 日本 | 廿八 | 鐵行 |
| 萬家利來 | MANGARELLA | 美洲 | 廿九 | 華林 |
| 灣鋒 | PIONEER BAY | 小呂宋 | 廿九 | 美輪 |

# 出口輪船預告

| 船名 | 西名 | 往何埠 | 日期 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 普樂總統 | PRES. POLK | 環球 | 廿二 | 總統 |
| 亞加蘋娜 | AGAPENOR | 歐洲英國 | 廿二 | 藍煙通 |
| 永生 | WINGSANG | 基隆 | 廿二 | 渣甸 |
| 德生 | TAKSANG | 高雄日本 | 廿二 | 渣甸 |
| 大中華 | HELIKON | 安南西貢 | 廿二 | 和發成 |
| 刁多 | TUDOR | 小呂宋 | 廿二 | [illegible] |
| 德興 |  | 上海 | 廿二 | [illegible] |
| 埃打碧 | IDA BAKKE | 日本美洲 | 廿二 | 鐵行 |
| 德露沙 | TROJA | 小呂宋歐洲 | 廿二 | [illegible] |
| 海后 | HOI HOUW | 青島 | 廿二 | [illegible] |
| 海明 | HAI MENG | 暹羅 | 廿二 | [illegible] |
| 海皇 | HOI WONG | 石叻暹羅 | 廿二 | [illegible] |
| 太平 | TAIPING | 澳洲 | 廿三 | 太古 |
| 加素華利 | CASTLEVILLE | 星洲庇能 | 廿三 | [illegible] |
| 鄱陽 | POYANG | 仁川天津 | 廿三 | 太古 |
| 景興 | KING HSING | 小呂宋 | 廿三 | 中國 |
| 恒生 | HANGSANG | 山打根 | 廿三 | 渣甸 |
| 福星 | STAR BETELGEUSE | 星洲庇能印度 | 廿三 | 福來 |
| 加爾嘉士 | CALCHAS | 北非英國 | 廿四 | 藍煙通 |
| 競爭 | CONTEST | 日本舊金山羅省 | 廿四 | 美輪 |
| 賀多亞 | PUNDUA | 星洲庇能波斯灣 | 廿四 | 鐵行 |
| 菲律濱運輸 | PHILIPPINE TRANS. | 大沽青島日美 | 廿四 | 渣甸 |
| 美上美 | H. JESSEN | 仁川等埠 | 廿四 | 捷成 |
| 北海 | PAKHOI | 曼谷 | 廿四 | 太古 |
| 鋼廠花露 | STEEL SEAFARER | 西貢曼谷 | 廿四 | 太平 |
| 漢陽 | HANYANG | 星洲庇能 | 廿四 | 太古 |
| 馬來怡美利 | BRADEVERETT | 小呂宋 | 廿四 | 福來 |
| 高麗 | KOREA | 歐洲 | 廿五 | 寶隆 |
| 岳州 | YOCHOW | 星洲日里 | 廿五 | 太古 |
| 大福康 | TAIFOOKHONG | 天津 | 廿五 | 順昌 |
| 埃打浩 | IDAHO | 溫哥華 | 廿五 | 天祥 |
| 大德茂勝利 | DARTMOUTH VIC. | 爪哇石叻 | 廿六 | 捷詵 |
| 鋼沙威亞 | STEEL SURVEYOR | 巴拿馬美洲 | 廿六 | 太平 |
| 東英 | EASTERN SAGA | 星洲庇能吉打 | 廿六 | 渣甸 |
| 巴剌士 | BERLAGE | 南非洲 | 廿七 | 渣華 |
| 他士文 | TASMAN | 石叻文島爪哇 | 廿七 | 渣華 |
| 萬家利來 | MANGARELLA | 高雄基隆 | 廿八 | 華林 |

# 飛機開出到港時間表

## 日報表 中港旅行社報導 電話二五〇九二

| 地點 | 票價 | 開出星期 | 開出時分 | 到港星期 | 公司 |
|---|---|---|---|---|---|
| 倫敦 | 3088.00<br>3138.00<br>3382.00<br>3382.50 | 25<br>15<br>3<br>6<br>5 | 上午7.00<br>下午3.15<br>下午2.45<br>上午8.00<br>中午12.30 | 5<br>135 | 英海外<br>汎美<br>法航<br>菲航 |
| 紐約 | 4643.00 | 15<br>3 | 下午3.15<br>下午2.45 | 135 | 汎美 |
| 巴黎 | 3056.00 | 3<br>5 | 上午9.00<br>上午8.00 |  | 法航 |
| 檀香山 | 3567.00<br>3567.00 | 1245<br>36 | 下午5.30<br>上午11.30 | 1245<br>26 | 汎美<br>菲航 |
| 三藩市 | 4211.00<br>4211.00 | 125<br>36 | 下午5.30<br>上午11.30 | 14<br>26 | 汎美<br>菲航 |
| 慕尼黑 |  | 3 | 下午2.45 | 5 | 汎美 |
| 小呂宋 | 377.00<br>377.00<br>300.00<br>300.00<br>300.00 | 25<br>5<br>36<br>1<br>136<br>25 | 下午4.30<br>下午1.30<br>上午11.30<br>上午7.00<br>下午3.00<br>下午2.00 | 25<br>1<br>34日<br>25 | 汎美<br>菲航<br>港航<br>國泰<br>環亞 |
| 星洲 | 832.00<br>600.00<br>630.00<br>600.00<br>914.40 | 26<br>25<br>2<br>3日<br>3 | 上午9.00<br>上午7.45<br>上午9.00<br>上午7.15<br>上午9.30 | 3日<br>36<br>25<br>日 | 英海外<br>國泰<br>暹航<br>太平洋<br>法航 |
| 曼谷 | [illegible]<br>544.00<br>375.00<br>375.00<br>340.00 | 15<br>3<br>25<br>3日<br>25<br>2 | 下午3.15<br>下午2.45<br>上午7.00<br>上午7.00<br>上午7.45<br>上午9.00 | 135<br>15<br>25<br>36<br>1 | 汎美<br>英海外<br>太平洋<br>國泰<br>暹航 |
| 西貢 | 482.40<br>482.40 | 3日<br>5<br>3 | 上午9.00<br>上午8.00<br>下午1.00 | 246<br>4 | 法航<br>法航<br>國泰 |
| 海防 | 320.00<br>320.00 | 5<br>5 | 上午8.00<br>上午8.30 | 2<br>5 | 法航<br>國泰 |
| 河內 | 340.00 | 5<br>日 | 上午8.00<br>上午9.00 | 4 | 法航 |
| 仰光 | 736.00<br>520.00<br>500.00 | 25<br>2<br>2 | 上午7.00<br>上午7.45<br>上午9.00 | 15<br>3 | 英海外<br>國泰<br>暹航 |
| 東京 | [illegible]<br>963.00<br>947.86 | 26<br>14<br>4 | 上午8.00<br>下午5.30<br>中午12.30 | 14<br>14<br>4 | 英海外<br>汎美<br>昌興 |
| 溫哥華 | 4210.80 | 4 | 中午12.30 | 3 | 昌興 |
| 雪梨 | 2368.00 | 26 | 上午9.00 | 3日 | 英海外 |
| 印度 | 1056.00<br>1073.00<br>1073.00<br>645.00<br>960.00 | 25<br>15<br>3<br>2<br>6 | 上午7.00<br>下午3.15<br>下午2.45<br>下午9.00<br>上午8.00 | 1<br>135 | 英海外<br>汎美<br>暹航<br>法航 |
| 山打根 | 500.00 | 1 | 下午3.00 | 3 | 國泰 |
| 台北 | 400.00 | 23456<br>23456 | 上午8.00<br>上午9.00 |  | 港航 |
| 新島 | 352.0[illegible] | 2週1次 |  |  | 法航 |